

COMENTARIO

¿Y qué nos propone "Diario"?

Nunca, decíamos en nuestro anterior artículo, ha podido encontrar "Diario de Navarra", oportuno, adecuado, ni eficaz, ninguno de los medios que se han propuesto en Navarra, con el fin de lograr la devolución de las libertades a que tiene derecho imprescriptible.

En todos ellos ha visto siempre obscuridades, confusiones y peligros.

De hecho, prácticamente, el mejor colaborador que han tenido aquí cuantos gobiernos se han sucedido en estos treinta últimos años ha sido "Diario de Navarra".

Esa ha sido y es la realidad, puesto que nunca le han faltado ni le faltarán seguramente, en adelante, pretextos ni motivos, más o menos especiosos, para arrojar cuanta agua fría sea necesaria para apagar los entusiasmos fueristas.

¿No hay por tanto, causa más que fundada, para calificarle de antifuerista?

Seguramente, se hará el ofendido y se sentirá indignado, ante esta lógica deducción nuestra. Pero ya verá el lector, como la realidad, los hechos, vienen a darnos la razón por completo.

Si fuera cierto que "Diario de Navarra" siente alguna preocupación fuerista, si fuera cierto que siente deseos de que Navarra recobre sus Fueros, ya que siempre encuentra defectuosos, confusos, ineficaces, malos, en una palabra, los medios que los demás proponen para recobrarlos, él debe proponer los que reputa adecuados, eficaces, claros, en una palabra, buenos.

Creemos que la conclusión es absolutamente lógica.

Pues bien: a que no lo hace. A que no se atreve a proponer a los navarros un medio, un camino, preciso, concreto, determinado, para ir por él al logro de la reintegración foral?

¿Que lo va a hacer! Ni lo ha hecho, ni lo hará jamás.

Y no es que deseemos estar en lo cierto. Nada de eso. Quisiéramos equivocarnos de medio a medio, y que mañana mismo, nos pudiese apabullar con una proposición clara, concreta, diáfana... como suya, respecto a los medios que él juzga conducentes, para la consecución del fin que todos los navarros nos debemos proponer.

Pero ya verán como mañana, pasado... o cuando la necesidad a ello le obligue, nos saldrá diciendo que "eso de la reintegración foral es cosa seria; que hay que pensarlo mucho, que hay que estudiarlo bien; y que hay que examinarlo despacio".

Damos por tan segura esta salida u otra parecida, que apostaríamos doble y triple a sencillo, a que estamos en lo cierto, aun estando como estamos deseando de perder.

Y adviértase que nadie con más obligación que él de proponer la forma en que los navarros debemos actuar con relación al objetivo a que nos venimos refiriendo; en primer lugar, porque quien como él dice y afirma que hay que ir a la reintegración foral e impide que vayamos por determinados caminos, por considerarlos torcidos y malos, está en el deber de mostrarnos los derechos y buenos; y en segundo término porque el que alardea como alardea él, de contar con más lectores, opinión e influencia en Navarra, está más obligado que nadie a orientarla, y señalarle la dirección que debe seguir. Si todos esos lectores, si toda esa opinión navarra permanece indiferente, pasiva, sin dar señal alguna de actividad fuerista, los daños que experimente Navarra a causa de la defeción de una masa tan importante de hijos suyos habrá que imputárselos necesariamente a "Diario de Navarra".

Esto no es, sino lógica pura.

Ahora, que estamos tan habituados a ver a "Diario" saltarse a la torera, la lógica... y la historia y hasta el mismísimo Azbóizkar, que por una más...

Gran éxito de "Pedro Mari" en Tafalla

Una vez más se ha demostrado que cada actuación de "Jostari", es un nuevo triunfo que añadir a los muchos que lleva conseguidos en su aún corta vida, pero pródiga en éxitos.

Así como antes se consagró ante los públicos de Iruña, Donostia y Lizarrta, ahora ha sido en Tafalla, donde ha demostrado "Jostari" que cuenta con elementos que realizan labor de tan gran calidad como para poder ser rubricado por grupos de profesionales.

Dos fueron las representaciones dadas en aquella ciudad el pasado domingo, y en ambas se puso en escena la magnífica obra del patriarca de las letras vascas don Arturo de Campión que lleva por título "Pedro Mari".

Las nutridas ovaciones que se dejaron oír eran confirmación del inmejorable efecto que los actores todos de "Jostari" causaron ante aquel gentío que siguió con el máximo interés las distintas facetas de la obra que gustó extraordinariamente a cuantos asistieron a presenciaria.

Los "jostarianos" se mostraron a la altura a que nos tienen acostumbrados. "Anita de Urtium", caracterizada en Mironxu de Eparza, siempre bella y gran artista, juntamente con el "Pedro Mari", tan a la perfección interpretado por Estanis de Arantzazu, cada vez más actorado, cumplieron a las mil maravillas su difícil cometido.

También en sus respectivos papeles se distinguieron Carmenux de Eparza, (una caschera encantadora, Rita de Aguinaga, Pilaritz de Makazaga y los jóvenes Blanco, Gofit, Bueno, Aya, Pérez, Erburu, Olazáñ, Nabaskues y Goiburu, como igualmente cuantos intervinieron en los grupos de soldados españoles y de la Baja Navarra.

Las guapas campesinas de Balgorri, dieron a la escena del primer cuadro un gran colorido y especial movilidad, dotándolo de un ambiente que llena por completo la notable diferencia que existe entre él y los demás de la obra.

Si en cuanto a la parte artística se refiere, resultó un triunfo, también la económica fue un éxito. Una buenisima entrada en la función de tarde, y lleno rebosante a la noche, aun existiendo el inconveniente de que muchos pueblos del distrito, algunos muy próximos a Tafalla, celebraban sus fiestas patronales, lo que siempre supone un "handicap" bastante apreciable.

Felicitamos a "Jostari", a su incansable director, José de Gofit, y en él, a cuantos trabajan a sus órdenes, por los triunfos que vienen consiguiendo, y al animarles prosigan con el mayor entusiasmo en la labor emprendida, quedamos aguardando el anuncio de una nueva actuación que esperamos no tardará en llegar.

"Jostari", por nuestra mediación, agradece vivamente la colaboración prestada por los patriotas de Tafalla, que tan desinteresadamente, y con la mayor actividad y entusiasmo, ayudaron en todo momento en los trabajos propios de estas organizaciones y expresan así mismo las gracias al público de aquella ciudad por la acogida dispensada.

Casa Arrillaga RELOJERIA - OPTICA AJARNAUTE, Zapateria, 10, PAMPLONA

Política municipal Una conjura

En la política de escaso fondo de la ciudad, se ha producido un hecho insólito. El señor Oscoz, concejal de izquierda, ha sido captado por las derechas para la cuarta vara. Nunca desde que existe la actual composición municipal, un concejal de izquierda ha aparecido entregado a la derecha. La virtud "totalitaria" de la representación republicana había resistido pura como una vestal. Hasta estos días. Fue un véspero de esos dolientes cuando la virtud inólume, lo que pudiéramos llamar el lirio impoluto, se ha llenado de barro, por lo menos en una hoja. Ay! Nadie lo esperaba o, usando un pasado más restricto para mayor propiedad, lo hubiera esperado.

Ante el hecho irremediable por lo que se ve, hemos querido nosotros hacer la disección del mismo. El señor Oscoz, aquí hablamos de las personas sólo en su aspecto político, es un hombre llano sin inflexiones perturbadoras. Qué razones han podido serle imputadas para una captación tan escandalosa? Además si no estamos mal enterados, el señor Oscoz, fiel a la consigna de la lealtad republicana, había presentado un escrito renunciando a la dádiva. Qué ha podido suceder para que después de todas estas cosas que explicamos, el municipio rochapeano, hombre consecuente y nadie le probara! lo contrario, nos haya sorprendido a todos en la sesión pasada arrellanado tan ricamente en su asiento de la cuarta potencia?

Hay algo aquí de inconfesable o por lo menos de inconfesado, algo que tiene que dar forzosamente la pauta de esta anomalía la conducta que comentamos. Razones de alta política a las cuales no ha podido suscribirse la susceptibilidad del señor Oscoz? Inspiraciones de arriba?

Por otra parte y a mayor abundamiento, esos "jabatos" carlo-cedistas que, desde hace unos días, mangleaban la gestión municipal, ¿qué razones han podido tener para hacer la "concesión" de esta cuarta vara? No es verdad que ambos extremos "se tocan"? Se tocan en el tiempo, al producirse con sincronismo tan sospechoso y también se tocan en la finalidad. A nosotros no nos cabe duda. ¿Cuál es esta? Prevenir un posible pleito de izquierdas al retirarse del ayuntamiento en una u otra forma y por este o el otro motivo, dejarían al municipio sin quorum. Y claro está que sin esa "paternal tutela" tradicional-cedista que la actual mayoría ejerce en la ciudad. De donde resulta que el señor Oscoz remacha la mayoría carlista del ayuntamiento a pesar de ser un concejal republicano, elegido por el pueblo para fines bien distintos por cierto. La "generosidad" tradicionalista queda también suficientemente explicada.

Lo que interesa por el momento es saber si el partido radical se suma a la maniobra o sigue fiel a los izquierdas. Su conducta triple o por lo menos es dúplex. Mirando, claro está, a la actuación de sus concejales. Porque mientras el señor Oscoz se ablanda al ofrecimiento carlista, el señor Llamazares se vá. Del señor Donazar hemos de decir que ni quita ni pone rey —y perdonemos la licencia de la comparación en gracia a la intangibilidad del refrán— aun cuando lo regular es que siga la tradición honorable del trienio, únicamente quebrada por la defeción del señor concejal de la Rocha-

TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don José María Almandoz y Osés que falleció en esta ciudad el día 11 de Septiembre de 1931 R. I. P. Su madre, doña Julia; hermana, doña Juana; hermano político, don Ladislao Goyena; tíos, sobrinos, primos y demás incrementados. SUPLICAN a sus amigos y conocidos tengan presente en sus oraciones el alma del finado. Pamplona, 11 de Septiembre de 1934. Todas las misas que se celebren HOY martes, día 11, en todas las iglesias y conventos de la ciudad y alrededores, podrán aplicarse en sufragio del finado. Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Panorama político hispano La asamblea anticatalana

Cuando leíamos días atrás la Prensa catalana, veíamos que el ya célebre Instituto de San Isidro, era combatido como un reducto del anticatalanismo más fiero, con esa noble vehemencia con que un patriota combatiente siempre los "midos" de moros leales. Las conclusiones acordadas en la Asamblea, el discurso del propio señor Cirera, presidente de la entidad, la participación tan ostentosa de todos los líderes del centralismo y el odio que contra la Cataluña autónoma ha reinado en todo el acto, dan la razón plenamente a las previsiones de los patriotas catalanes. El Instituto de San Isidro es una entidad franca y declaradamente anticatalana.

Este descubrimiento era de esperar. El que una entidad catalana, ubicada en Cataluña, afectada por cuestiones de la exclusiva competencia de la región autónoma, tratara de desplazar estos asuntos para situarlos en un escenario o en una plaza de Madrid, es decir, fuera del alcance de la soberanía catalana, era un síntoma de cuidado. Y delataba bien a las claras que no se trataba de debatir los problemas que a los propietarios catalanes haya podido crear la ley de cultivos, sino de discutir las atribuciones del Estado catalán, lo cual no compete a una entidad que en todo momento debiera ser apolítica y que en todo momento además, ha alardeado de su apoliticismo. Pues bien, a pesar de este apoliticismo cacareado todavía en el dintel de las conclusiones, los excursionistas del Instituto de San Isidro se han puesto a hacer conclusiones tan políticas como la de que el orden público reuverta al Estado Español, que se obligue a Cataluña a cumplir la sentencia del Supremo en lo de la ley de cultivos y que se condicione la entrega a Cataluña de la Justicia. Estas conclusiones, además de políticas, políticas de la política neurálgica que exaspera a los catalanes, a la hora presente, son anticatalanas y graves atentatorias al sentir de la inmensa mayoría de los habitantes de aquella región que lucharon enconadamente para sacar el Estatuto y que no lo van a perder ahora porque en la Asamblea del sábado pasado en la que han tomado buena parte gentes de España, se haya podido nada menos que el que se ejerza la violencia para desposeer a Cataluña de derechos justísimos y legalísimos.

El desprestigio de la institución agrícola anticatalana y de sus defensores, los "lobos" centralistas hispanos que le han hecho coro, Melquiades Alvarez, Gil Robles, Calvo Sotelo, Martínez de Velasco y otros por el estilo, no ha podido ser más definitivo. Por no tener, no ha tenido ni el pudor de cubrir de alguna forma su anticatalanismo. Si en

lugar de ser una asamblea de Cataluña, hubiera sido de Valladolid, ni el lenguaje, ni el tono, ni las aspiraciones, ni los "agravios" de la politerquía profesional española, hubieran sido otros. Los catalanes amantes de su país, pueden estar satisfechos de que las cosas hayan quedado tan claras. Ahora ya saben que más que propietarios de las tierras catalanas, lo que hay en esa entidad denominada el Instituto de San Isidro, es un anticatalanismo tan furibundo que necesita nutrirse del pasto que le puedan dar firmas de la garantía anticatalana de Calvo Sotelo, Gil Robles, Martínez de Velasco y otros. Como lo que se habló contra el Estatuto por todo lo alto; Gil Robles ha dicho que nació de un pacto indigno, y Martínez de Velasco se glorió una vez más de la oposición que le hicieron los agrarios. Dificilmente se ha podido organizar por gentes que se han llamado catalanes una exhibición del sabor anticatalanista de la Asamblea que nos ocupa. Como que el anticatalanismo más caracterizado se había congregado en él. Este acto fue preparado ya al margen de todo interés propiamente catalanista, tanto que hasta la Liga se ha abstenido de figurar en él oficiosamente. Es innegable que los directivos del Instituto de San Isidro llevaban poco lastre catalán y el poco que pudo llegar a Madrid, fue aventado a la entrada del Monumental, convirtiéndose aquello en un mitin contra Cataluña.

Este acto es una de esas insignes y formidables torpezas que de un tiempo a esta parte vienen jalando la actuación de las derechas de España. Se puede estar seguro de que su aparato convencional no ha conmovido para nada la posición de la Cataluña autónoma sino que por el contrario, ha afianzado más todavía la mística nacionalista y la resistencia contra la sentencia del Supremo. Con todo ello no se ha conseguido tampoco mellar el prestigio de la Esquerra, constituida hoy por todos estos enormes errores de táctica en el genio vigilante y defensor de la libertad de Cataluña. Ya habían sido los de la Esquerra quienes lograron el Estatuto, aspiración de izquierdas y de derechas de Cataluña; quienes después han sabido resistir a las innumerables asechanzas que contra aquél se han tendido. Si para desprestigiar a la Esquerra, los anticatalanistas de toda laya no tienen más recursos que el de montar tinglados como el del sábado, forzoso es reconocer que de antemano están ya avocados al fracaso y que sólo han de conseguir robustecer cada vez más la posición del enemigo al que combaten con la más definitiva ausencia de sentido común.

Las Misas Gregorianas en sufragio del alma del Dr. D. Cipriano Monzón (Q. E. P. D.) Darán principio mañana, MIÉRCOLES, día 12 del actual, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, en el altar de San José. Pamplona 11 de Septiembre 1934.

plona, convertido en manso guilón de la política gubernativa. Claro que los concejales de izquierda pueden dar mucho que hablar todavía, aunque el señor Oscoz quede definitivamente adscrito a la conjura. Lo harán? GURBINDO

Dimiten el Alcalde y concejales nacionalistas de Estella y el Alcalde de Tafalla

DESPEDIDA

El sábado pasado, después de media tarde, don Fortunato de Aguirre, redactó el Bando de despedida de su cargo, en el que explica los motivos que han llevado a él y su minoría para ausentarse del Ayuntamiento.

Hace historia del caso, y considera que el mejor servicio que ha podido hacer a Estella, es presentar su dimisión mientras subsista el régimen de Gestora Gubernativa en la Diputación de Navarra.

La actitud del señor Aguirre y restantes concejales nacionalistas, ha sido muy elogiada, lamentando el pueblo, que el resto de concejales que componen el Ayuntamiento no haya seguido la misma marcha que sus compañeros.

DANDO CUENTA DE LAS DIMISIONES

El señor Alcalde dimitado, señor Aguirre, dio cuenta al señor Gobernador civil de la situación por medio del telegrama siguiente: "Considerándonos incompatibles Comisión Gestora Navarra que culminó serie vejaciones contra este Ayuntamiento acto decorados ayer no querer recibir comisión municipal trataba exponer situación insostenible municipio, alcalde y concejales nacionalistas hemos presentado dimisión cargos, por lo menos subsistencia Gestora, quedando participarle que Ayuntamiento queda minoría con seis concejales monárquicos ambas ramas.

Alcalde, FORTUNATO AGUIRRE."

El dicho despacho contesta al señor Gobernador civil al Alcalde con el siguiente: "Me enteré de su telegrama de esta fecha sobre su dimisión y las de concejales nacionalistas de ese Ayuntamiento y le participo que como cargos son obligatorios a tenor del artículo 63 de la ley municipal y no pueden renunciarse nada más que por los motivos que expresa el artículo 43 de la propia ley, les comino para que inmediatamente se restituyan a sus puestos a fin de evitarme las consiguientes responsabilidades que en caso contrario me hallo dispuesto a exigirles. Acúsemelo recibo por este conducto."

El teniente alcalde, que hace las funciones de Alcalde accidental del Ayuntamiento de Estella, señor Bayona (tradicionalista), ha cursado por su parte otro despacho al señor Gobernador civil, en el que da cuenta de que el telegrama anterior ha sido cumplimentado, poniendo en conocimiento de todos y cada uno de los concejales dimitados. NO HAY SESION

Hoy lunes, debiera haberse celebrado la sesión ordinaria en el Ayuntamiento, mas ha tenido que aplazarse a segunda convocatoria por falta de número suficiente de concejales.

En el orden del día de dicha sesión aplazada, figura la dimisión por escrito de los concejales nacionalistas de sus cargos y de concejales, cuyo texto no hemos podido proporcionarnos.

Hemos recogido de buena información que los concejales tradicionalistas han consultado a su partido respecto a su situación en el problema y contra el régimen de Gestora. No sabemos el resultado. Mas lo que sí podemos decir es que se espera con gran interés la próxima sesión municipal en la que talvez se acepte la dimisión de los concejales nacionalistas, y dimitan los tradicionalistas, haciendo causa común en el problema.

DIMISION DEL ALCALDE DE TAFALLA

A las noticias anteriores podemos añadir, la de haber presentado ayer su dimisión de Alcalde de Tafalla don Jesús Lorente Martínez, por solidaridad con el de Estella.

OBRA DE ACTUALIDAD

FUEROS Y AUTONOMIA Por José Orueta Precio NUEVE pesetas Pedidos al Secretario de N. B. B.

El doctor Monzón

Acaba de fallecer don Cipriano Monzón, médico navarro que durante cuarenta años ha ejercido en Navarra; empezó ejerciendo en el partido médico de Echalar, pasó al Baztán, y hace treinta y seis años que se estableció en Pamplona, donde ha ejercido poniendo en su actuación una pericia y probidad admirables.

Ha visitado, quizás, más que ningún otro médico navarro. Ha sido tan constante en su asistencia que nunca ha hecho uso de vacaciones, ni curas de reposo, que en algunas ocasiones bien necesarias le fueran.

Aun en su última enfermedad, que le ha durado próximamente un mes, se levantaba para asistir a sus clientes y volver nuevamente a la cama.

Lo más interesante de su última enfermedad han sido los últimos días, en los que ha mostrado el temple y la bondad de su alma. Preparándose, motu proprio, para morir y diciendo que no quería esperar a mayor gravedad para tal preparación. Pidió confesor, recibió el Viático y la Santa Unción.

Los últimos días de su enfermedad fueron de una gran conformidad; de una disposición de alma admirable y envidiable. Para mis últimos momentos no quisiera mejor disposición que la que tuvo mi querido amigo; tanto que en una de mis visitas, admirando aquella serena y plácida conformidad le dije sin poderme callar: "Me place sobremediana verte en estos días con esa disposición de alma tan envidiable y con tan serena conformidad".

Nada me contestó, pero así estuvo hasta el último momento, en el que si cabe, con mayor lucidez, durmió en el Señor.

Dios haya acogido en su seno el alma del amigo que tan ejemplarmente se nos ha despedido.

Monzón ha sido uno de los mejores clínicos de Navarra.

Expertísimo en la observación del enfermo, luminoso y exacto en el diagnóstico, ajustado en el tratamiento.

La mayoría de los médicos, no somos originales, en cuanto hacemos por nosotros mismos clínicos razonados por razones propias, sino, que somos imitadores del "modus faciendi" de otros médicos.

El doctor Monzón con el fundamento adquirido en la Facultad, y con el estudio particular, se hizo clínico por sí mismo, sin copiar a nadie en la interpretación clínica. El elemento de tal actuación era una observación justa, exacta y completa del enfermo, valorada por una interpretación clínica admirable.

De él aprendimos a obtener con la mayor precisión, y menor molestias para el enfermo, los datos indispensables para un juicio clínico acertado de los procesos abdominales. De él aprendimos a dar todo el valor que tiene en el diagnóstico de las enfermedades de la columna vertebral, la actitud de rigidez y endolorimiento antes de tener y contar con la ayuda de los rayos X.

Fué el primero en tratar el mal de Pott con el rigorismo debido en cama de yeso. El nos enseñó a buscar el mal de Pott con mayor frecuencia que lo hacíamos hasta entonces.

Hace próximamente cuarenta años, siendo médico rural y en medio rural, diagnosticó con seguridad admirable un embarazo extrauterino; y lo operó con feliz resultado. Esto hace cuarenta años, en medio rural y sin haber tenido "de visu" enseñanza alguna de casos parecidos o semejantes. Esto supone una claridad de visión clínica admirable, o por lo menos así me pareció entonces y también ahora.

En su actuación perito-profesional tuvo el difunto Monzón el caso del famoso pleito por valoración de honorarios en la asistencia de un compañero a un parto. (Cuánta impugnada por creer fundadamente que en su valoración influyera más, una causa extraña al caso, ajena a las circunstancias del ejercicio profesional; causa extraña, que la creyó denigrante o por lo menos, indigna del prestigio médico). Pleito que lo mantuvo solo contra el Colegio Médico y que lo ganó en segunda y tercera instancia.

Pleito que fué mal visto por la mayor parte de los médicos, no por la parte intrínseca del pleito, sino por la actuación de compañero. Otra famosa actuación fué la denuncia y su defensa, de la ilicitud de la interrupción del embarazo en ningún caso y por ninguna causa.

Como navarro de naturaleza y corazón que fué el doctor Monzón, es un deber hacer constar que ha sido un médico esclarecido, que ha honrado a Navarra y al cuerpo médico.

L.

Emakume Abertzale Batza

Hoy martes, empezarán las tareas del Ropero interrumpidas durante los meses de verano.

Serán días de trabajo los martes y jueves, de siete y media a nueve.

La Junta Directiva recuerda a las afiliadas la necesidad del apoyo y trabajo de todas para poder preparar las muchas camastillas solicitadas y espera una puntual asistencia los días destinados para trabajar en tan simpática obra.

Ecos de sociedad

VIAGES
Salieron para Santesteban las señoritas María del Carmen y María Dolores Guibert.
Con su familia regresó de Olite don Julio Torres.
A Falces fué la señorita Pepita Larra-buru.
Marchó a Santesteban la señorita Micaela Santamaría.
Vino de Egozue la señorita Adela Errea.
Marchó a Barcelona don Javier San Julián y Olaso.
Con su esposa e hijos volvió de Irún don Federico Abad.
Fué a Lecumberrí la señorita María del Rosario Arraiza.
Al Balneario de Belascoain han llegado: de Estella don Gerardo Fernández, de Andoñeta don Cayetano Lacalle e hija, de Pamplona don José María Aramburu, de Olite don Valeriano Zabaleta y don Saturnino Iglesias y de Echauri don Esteban Ezcurrea.
Del mismo Balneario han salido: para Estella don Lucía Agorreta, para Sigüés don Isabel Lozano, para Arguedas don Gregorio Sanz, para Mañeru don Eusebio Ola, para Huarte don Salustiano Irujo, para Villava don Apolonio Tillet, para Utebo don Lucio Artazos y para San Sebastián don Nicolás de Careaga e hija.

Los Tres Valles

A San Sebastián el día 16, a las Regatas.
Billetes: Ciudadela, 3, Tienda.

Ha regresado de Zarauz la señorita Juana Vidal.
Volvio a Zamora, después de ser muy obsequiado por sus relaciones en la capital navarra, el religioso corazonista R. P. Iruarriaga.

PETICION DE MANO
Por don Adolfo Navarria y su esposa, doña Pilar Velasco, y para su hijo don José Luis, ha sido pedida la mano de la bella señorita María Luisa de Irujo, quedando señalada la boda para un día del próximo noviembre.
Los prometidos, que se han hecho valiosos regalos, están recibiendo, como sus estimadas familias, numerosas felicitaciones.

ENFERMOS
A causa de una indisposición casi repentina le fué practicada el domingo una delicada operación quirúrgica a la distinguida y bella señorita Julia Ascorbe.
La operación se realizó con feliz éxito y la enferma se encontraba ayer mucho mejor.
Celebramos vivamente su pronto restablecimiento.

EN LAS ESCUELAS PIAS
Mañana, a las nueve y media, Misa solemne en honor del Dulcísimo Nombre de María, con sermón que predicará el P. Francisco Ciriza. Se gana indulgencia plenaria.

NOTAS TRISTES
En el templo parroquial de San Lorenzo, y con gran concurrencia de fieles, celebráronse el pasado domingo solemnes exequias por el alma del doctor don Cipriano Monzón y Jiménez, cristianamente fallecido el día anterior, evidenciando el piadoso acto la honda pena que la desgracia ha sido entre la sociedad pamplonesa y cuán estimada es en nuestra ciudad la familia doliente, hasta la que llegaron expresivas demostraciones de pésame, que por nuestra parte le reiteramos sentidamente.
Mañana, día doce, comenzarán a celebrarse ante el altar de San José de la parroquia de San Lorenzo las Misas Gregorianas por el alma de don Cipriano Monzón y Jiménez (q. e. p. d.).
Hoy se cumple el tercer aniversario de la muerte del malogrado muchacho don José María Almandoz y Osés (q. e. p. d.) tan conocido como verdaderamente querido entre la juventud de nuestro pueblo. En esta renovación de dolorosos recuerdos hacemos presente a la apenada madre, doña Julia Osés, viuda de Almandoz y hermanos, los señores de Goyena y Almandoz, nuestra afectuosa condolencia.
Todas las misas que se celebren, hoy, martes, día 11, en todas las iglesias y conventos de la ciudad y extramuros, podrán ser aplicadas en sufragio del alma de don José María Almandoz y Osés (q. e. p. d.).

Saló para Madrid después de pasar las vacaciones veraniegas el "ikasle" Antonio de Mendía.
A Epercz, se ha trasladado el "zintzo abertzale" José de Urresta.
Para su residencia en Errenderi, salió el "errikseme", Salvador de Larrañeta.
Ha regresado de Ribafroca, don Martín de Zubiria con su esposa e hija.
Se empieza a notar en nuestra ciudad la afluencia de forasteros que viene a pasar nuestras bulliciosas fiestas.
A todos ellos les enviamos nuestro "ongietorri".

REGISTRO CIVIL
María Natividad Larraya Elizalde.
María Natividad Valencia Arizuren.
María Natividad Jaiguicosa Arrasate.
María Rosario Martín y Martín.
María Pilar Olibán Alonso.
DEFUNCIONES
Francisca Gil, de 4 años, de Jacoisti, Barrio de San Juan.
Gregoria Martínez, de 32 años, de Fustiana, Hospital.
Carmelo Ignacio José Arraiza Lucía, de 32 meses, de Pamplona, Calceteros 6, cuarto.
Crescencia Monreal, de 81 años, de Azagra, San Nicolás, 32, cuarto.
Magdalena Aranola, de 5 años, de Tudela, Manicomio.
MATRIMONIOS
Arturo Rubio con Felicitas Bengochea, ambos de Pamplona.
José Nogués de Corella, con Salvadora Hurtado de Eay.
Juan Perico, de Peralla, con María Más, de Pamplona.

SERVICIO DE ENFERMOS
PARROQUIAL
San Cernin. -- Don Isidoro Bidegain, Mayor, 8, segundo.
San Nicolás. -- Don Pablo Gurpide, San Nicolás, 41, segundo.
San Juan. -- Don Gregorio Pérez, Compañía, 9, segundo.
San Lorenzo. -- Don Fidel Sola, Navas de Tolosa, 23, primero, izqda.
San Agustín. -- Don José Vera, Tejería, 33, segundo.
FARMACEUTICO
Señor Iribarren, San Saturnino 18.
Sr. Ibañez, Sarasate, 32.
Sr. González Boza, Chapitel, 22.

ZANGOTZA (SANGÜES)

YA LLEGAN LAS FIESTAS
Ya tenemos las fiestas encima. En todos los lugares, en las tertulias, en la Calle Mayor, en las sesiones del Ayuntamiento, en todos se ven rostros alegres e impacientes, en todos se habla de fiestas y todos lo repiten como un eco, como una cosa lejana que ya la vamos a tocar: ¡Ya llegan las fiestas!
Dimos ya cuenta de la salida del programa del Excelentísimo Ayuntamiento. Hemos tenido a nuestros lectores al tanto de la organización de las cuadrillas y Casinos. Hemos de decir algunas cosas sobre esto. El lunes pasado celebró sesión ordinaria el Ayuntamiento, en la que se trató de la adjudicación a las cuadrillas del baile de gigantes y cabezudos, arrastre de los novillos, puestos de refrescos, etc. Con tal motivo, la mocina sangüesina llenaba el Salón de Sesiones, y recibía con comentarios la marcha de la subasta. Las cuadrillas siguen intensificando sus preparativos para fiestas; y se suele oír por las noches el ensayo de los muchachos de las charangas. Tampoco faltará en nuestras fiestas el txistu, como anunciáramos, gracias al esfuerzo de un grupo de amantes de la música popular vasca. Según noticias que recibimos del Casino Principal, además de las ventajas que ya dijimos, se introducirá alguna bonita y entretenida modificación en las sesiones de baile, a semejanza de los más modernos lugares de recreo. Hoy podemos dar el programa de los actos que dicho Casino celebrará en la Plaza de Toros de esta ciudad.
Como verá el lector, los organizadores han puesto todo su empeño en que la fiesta sea digna de otras que se celebraron con el mismo fin.
La becerrada del Casino Principal
El día 12 de Septiembre, a las cuatro en punto de la tarde, se celebrará una atrayente fiesta taurina a beneficio del Hospital y Conferencias de Santa María y Santiago de esta localidad, lidiándose dos hermosas novillas de la acreditada ganadería de don Nicolás Casas, de Alfaro, por los siguientes aficionados sangüesinos: Matadores, Alfredo Olalaga y Romualdo Moriones, Banderilleros, Jorge Pérez, Rafael Estabillote y Valentín Murillo, Picadores, Sebastián Olalaga y Emiliano Moriones. Dirigirá la lidia el aplaudido novillero zaragozano Bartolomé Guinda. Ninguno de ellos tiene la pretensión de obscurecer a los fenómenos que ponen cátedra de torero por esas plazas de más o menos categoría. Muchachos todos ellos de buenos sentimientos, amantes como él que más de las cosas de su pueblo, no les guíe otro móvil, en su noble empresa, que el de prestar su modesto, pero entusiasta concurso personal, al fin altruista de tan simpática fiesta. Cuentan para ello en su haber con una gran dosis de buena voluntad. En su actuación, exenta de cuanto pudiera interpretarse como exhibicionismo personal, no buscan el halago de los aplausos, ni los elogios desmesurados a su voluntariosa labor. Quedese eso para los profesionales. Ni cifran el éxito de la fiesta en su escaso valor espectacular, que con un considerable aumento en el presupuesto, hubieran podido mejorar. El éxito del espectáculo desean encontrarlo en el resultado económico, tanto más satisfactorio, cuanto mayor sea el beneficio líquido que se entregue al Hospital y Conferencias. Hacedlo de otra manera, no aportando los organizadores su desinteresada colaboración personal, hubiera sido tanto como borrar a la fiesta su carácter benéfico, ya que el capítulo de ingresos hubiera sido absorbido por el de gastos, siendo el beneficio negativo, o casi nulo. La becerrada que será amenizada por la brillante banda municipal de la localidad, la presidirán bellísimas señoritas que constituirán un atractivo más de la fiesta. A continuación de la novillada se correrán vaquillas para todos los aficionados que aspiren a emular las hazañas toreras de los grandes fenómenos. Teniendo en cuenta el carácter totalmente benéfico del espectáculo, es de esperar que se llenen todas las localidades de la plaza, dando ocasión a que se pongan de manifiesto, una vez más, los sentimientos caritativos del noble pueblo de Sangües.
Nada más por hoy. Al forastero le gritaremos también: ¡Ya llegan las fiestas!

El próximo día, veinte de Septiembre a las nueve horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta a viva voz para el arriendo de las hierbas de la jurisdicción, durante la temporada invernal de 1934-1935, bajo los tipos y condiciones expuestas en la Secretaría municipal que se leerán en el acto.
Ujué, 6 de Septiembre de 1934.
El Alcalde, Cirilo Recalde.

ARRIENDO DE HIERBAS Y CARNICERIA
El Ayuntamiento de esta villa admira proposiciones en pliego cerrado, hasta las once horas del día quince del actual, para el arriendo de las hierbas y aguas de este término municipal, divididas en diez corralizas, así como para la carnicería con su hierba.
El arriendo se hará por dos años, con sujeción a las condiciones formuladas al efecto.
Las proposiciones llevarán un timbre provincial de dos pesetas, y se expresará con claridad la cantidad ANUAL que ofrezcan por cada corraliza o por la carnicería.
La apertura de pliegos tendrá lugar en el día y hora indicados, y el Ayuntamiento se reserva el derecho de adjudicación total o parcial, o de rechazar todas las proposiciones si no le conviniere.
San Martín de Unx 7 de Septiembre de 1934. -- El Alcalde, PORPIRIO MURUZABAL.

El próximo miércoles, día 12 de los corrientes, a las nueve de la mañana, darán comienzo los exámenes de ingreso al Plan profesional.
El Tribunal que ha de juzgar a los mismos, será el siguiente:
Presidente, don Emilia Tirado Illanes, (profesora de la Normal).
Vocales:
Don Ramón Bajo Ulibarri, (profesor Normal).
Don Felipe Peña Navarro, (profesor normal).
Don Marcelo Jiménez Jiménez, (inspector).
Don Justo Labiano, (maestro nacional).
Se advierte a los alumnos matriculados para este exámen que, de no presentarse para el primer llamamiento, se considerarán definitivamente excluidos.
Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La presidente del Tribunal, Emilia Tirado.

ESPECTACULOS
Teatro Gaxarre
TELEFONO 2238
Martes 11 de Septiembre de 1934
Matinée a las siete y media.
Noche, a las diez y tres cuartos.
Estreno de la interesante producción Columbia.
LA HORA DEL COCKTAIL
por Bebe D'Aniels.
Mañana, miércoles:
DIA GRAFICO
Coliseo Olimpia
SAGE TELEFONO 2264
El jueves, 13 de Septiembre de 1934, ¡Éxito! Triunfo cotosal, definitivo!
Presentación del famoso profesor
ARIS
con la Mujer Radio Miss Fakara
El profesor Aris presenta la feroz pantera "Siva", domada por sugestión.
ARIS, el asombro del mundo. El enigma de la ciencia. El maestro del ocultismo. El único.
¡DOS ÚNICOS DIAS!

ANUNCIOS OFICIALES

SAN ADRIAN
Mercados
El Ayuntamiento de esta Villa se ha hecho cargo de la conveniencia que tanto para la misma como para toda la comarca, puede tener el establecimiento de un mercado donde se reúnan los compradores y vendedores de los ricos productos de estas feraces vegas, y ha acordado recientemente la celebración de uno, los sábados de cada semana en la Plaza de los Fueros, lugar que ofrecerá por su amplitud y situación junto a la carretera de Estella, grandes ventajas y comodidad a los concurrentes.
El Alcalde por sí y en nombre del Ayuntamiento, se complace en invitar al nuevo mercado a toda la región en la seguridad de que por el orden del mismo, su higiene, surtido de productos y el auge que habrá de adquirir desde el primer día, 8 del actual, se verán los concurrentes satisfechos en sus aspiraciones de comprar o vender y contentos también por el trato de consideración que todos, autoridades y vecinos les guardarán en la Villa.
San Adrián a 6 de Septiembre de 1934.
El Alcalde, Daniel Munilla.

UJUE
Arriendo de hierbas
El próximo día, veinte de Septiembre a las nueve horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta a viva voz para el arriendo de las hierbas de la jurisdicción, durante la temporada invernal de 1934-1935, bajo los tipos y condiciones expuestas en la Secretaría municipal que se leerán en el acto.
Ujué, 6 de Septiembre de 1934.
El Alcalde, Cirilo Recalde.

SAN MARTIN DE UNX
ARRIENDO DE HIERBAS Y CARNICERIA
El Ayuntamiento de esta villa admira proposiciones en pliego cerrado, hasta las once horas del día quince del actual, para el arriendo de las hierbas y aguas de este término municipal, divididas en diez corralizas, así como para la carnicería con su hierba.
El arriendo se hará por dos años, con sujeción a las condiciones formuladas al efecto.
Las proposiciones llevarán un timbre provincial de dos pesetas, y se expresará con claridad la cantidad ANUAL que ofrezcan por cada corraliza o por la carnicería.
La apertura de pliegos tendrá lugar en el día y hora indicados, y el Ayuntamiento se reserva el derecho de adjudicación total o parcial, o de rechazar todas las proposiciones si no le conviniere.
San Martín de Unx 7 de Septiembre de 1934. -- El Alcalde, PORPIRIO MURUZABAL.

USECHI
SUBASTA DE LEÑA
El Concejo de Usechi debidamente autorizado por S. E. saca a pública subasta 811 cargas de leña de haya en tres lotes y 777 árboles de pino en dos lotes. La subasta tendrá lugar el día 9 de Octubre a las once de la mañana.
Las condiciones económico-administrativas se hallan en la Alcaldía para quien desee enterarse.
Usechi 9 de Septiembre de 1934. -- El Alcalde, CLAUDIO ZUBIRI.

LIEDENA
SUBASTA DE LA CARNICERIA
El día 13 de los corrientes, a las once de la mañana, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta de la carnicería de este pueblo, por el tiempo que medie desde la adjudicación definitiva hasta el día 31 de Mayo de 1935, bajo las condiciones y tipo de postura establecidos al efecto.
Liedena a 9 de Septiembre de 1934. -- El Alcalde, JAVIER MORIONES.

SANGUESA
FIESTAS Y FERIAS
Del 11 al 17, ambos inclusive, del actual, esta ciudad celebrará con todo esplendor sus tradicionales fiestas.
Del 14 al 17 inclusive tendrán lugar las afamadas ferias de ganados vacunos, caballar y mular, cuyo ferial se halla situado en la traseira de la Casa Consistorial.
Sangüesa a 8 de Septiembre de 1934. -- El Alcalde, NICOLAS ZABALDICA.

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Erro, cuyo presupuesto importa 5.755'41 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los días y horas hábiles.
Pamplona 10 de Septiembre de 1934. -- La Diputación y en su nombre, SERAFIN YAN-GUAS. (Rubricado).

DISPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
En el "Boletín Oficial" de la provincia, co-respondiente al día 7 de los corrientes, se inserta el anuncio de subasta de las obras de reparación y reforma del puente de Arive, cuyo presupuesto importa 28.761'98 pesetas, admitiéndose proposiciones en el Registro General de esta Diputación hasta las 14 horas del día 24 del presente mes.
Los planos, condiciones y presupuestos se hallan de manifiesto en la Dirección de Caminos durante los

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En Navarra a razón de 24 ptas. año
En el resto de la Península 30 " "
Extranjero 50 " "

Noticias de Madrid

El señor Samper se halla tan dolido como preocupado por los incidentes registrados en la Audiencia de Barcelona

Madrid 10, 23'30

EL DOMINGO EN LA CAPITAL

El domingo transcurrió en Madrid sin incidentes, ofreciendo la capital su aspecto normal en días festivos.

En la Dirección General de Seguridad se trabajó activamente para dilucidar las responsabilidades de los cuatrocientos detenidos en aquel centro por los sucesos del sábado.

MINISTROS EN LA PRESIDENCIA

El jefe del Gobierno estuvo hoy hasta las seis de la tarde en su despacho oficial.

Al recibir a los periodistas se manifestó preocupado por cuanto ocurrió ayer en Barcelona, pues constituye algo que no se puede tolerar. El fiscal de la Audiencia de Barcelona ya ha promovido querrela criminal contra los autores de la detención ilegal del señor Sancho. Lo de ayer no puede repetirse.

Se cuenta de haberle visitado por la mañana los ministros de Justicia y Gobernación y el fiscal de la República para tratar del suceso. También le visitó el señor Cid.

Después dijo que el ministro de la Gobernación ha convocado para el jueves próximo en Madrid a la junta mixta de Seguridad a fin de poner en claro el incidente de ayer en la ciudad condal.

Agregó en relación a lo de Barcelona que se trata de una cuestión grave de la que más vale no hablar, pues de hablar tendría que exponer muchas cosas desagradables. En casos como éste lo mejor es callar y actuar.

Cid dijo al ausentarse de la Presidencia que había despachado con Samper diversos asuntos de Comunicaciones.

Al preguntársele si tenía noticias políticas respondió negativamente, y como uno de los reporteros le dijese se hablaba de haber varios ministros dispuestos a dimitir manifestó que no se contaba entre aquellos.

La estafa al Banco de España. NUEVAS DETENCIONES

La policía ha practicado tres nuevas detenciones de personas a quienes se supone implicadas en la estafa del millón de pesetas al Banco de España. Aunque los individuos no tienen gran relieve social, están en contacto con la alta sociedad madrileña, a la que estafaban por diversos procedimientos.

Han salido para Barcelona varios agentes de la policía, con objeto de realizar una diligencia, por la cual se demostrará plenamente la amistad que unía al conde de Vilaplana con Pinizizo y Gallardo.

Tan pronto lleguen a Madrid los detenidos en Milán, es fácil que se pueda aclarar el papel que cada uno ha jugado en la estafa. Desde luego, existe la impresión de que el que dirigió el "affaire" fué Pinizizo, que para ello se unió con su amistad con el conde del gran ascendiente que ejercía sobre éste.

HABLANDO CON SALAZAR

A mediodía dijeron a los periodistas en el Ministerio de la Gobernación no podía recibir al ministro por haber marchado a visitar a la mujer de un guardia que el sábado había sido bárbaramente agredida.

Cuando los periodistas se retiraban se enteraron de que el Ministro llegaba en aquel momento al Ministerio, y solicitaron ser recibidos, a lo que el señor Salazar Alonso accedió en el acto.

Dando muestras de sincera afectación dijo acababa de visitar a la mujer de un guardia que unos salvajes apalearon el sábado hasta dejarla gravemente lesionada, dándose la circunstancia de hallarse dicha pobre mujer embarazada. Le impresionó grandemente el relato del salvaje atentado, que acredita a sus autores, pisoteando a una mujer y pegando a un niño de ocho años cuando sabían se hallaba ausente del domicilio el marido y padre de los agredidos. Los que irrumpieron en casa de la víctima del atentado eran unos doscientos. Había entregado a la familia del guardia de referencia un donativo, sin perjuicio de que por la Dirección General de Sanidad se costee íntegramente la estancia y asistencia de la lesionada en el Sanatorio de San José, en el que se encuentra.

Un redactor de "La Voz" le preguntó cuál era la referencia oficial de un suceso desarrollado en la calle de Bravo Murillo, en el que resultó muerto un hombre, y el señor Salazar Alonso cortó la conversación por estimar inadecuada la forma en que se le había hecho la pregunta, retirándose a su despacho después de anunciar que el resto de la información sería facilitada por el presidente del Consejo.

MINISTRO QUE VUELVE

Esta mañana regresó de Melilla el Ministro de Agricultura, acudiendo a su despacho oficial para firmar diversos asuntos resueltos.

A mediodía marchó a Ceceñeda.

EN BUENAVISTA

Mañana se espera al Ministro de la Guerra de regreso de Extremadura.

Hoy cumplimentó el gobernador de Madrid al subsecretario de la Guerra para agradecerle la colaboración del ejército para atender a los servicios públicos el sábado último.

LA DETENCION DE UN FISCAL EN BARCELONA

En relación con los graves sucesos desarrollados en la Audiencia de Barcelona conferenciaron a mediodía Samper, los ministros de Justicia y Gobernación y el fiscal general de la República. Este había antes hablado por teléfono con Barcelona para obtener información exacta de lo ocurrido. Desde luego se establecerá querrela conforme a la ley contra los responsables de los hechos, y se actuará con la máxima energía y diligencia.

A juicio del jefe del Gobierno y del ministro de la Gobernación no es tolerable nada de lo que viene ocurriendo.

Seguramente no se ocultará al Gobierno que el miércoles se reúne de nuevo el Parlamento catalán y que el primer asunto de que se ocupará será el relativo al reglamento de la ley de cultivos, y que pueden entorpecerse las resoluciones a fondo. Al parecer sin pensar en otras cosas ni consecuencias el Gobierno está dispuesto a defender el Estado en Cataluña contra todo género de ataques. Se cree llegará a decretar el cese de determinados elementos que se distinguieron en los incidentes de la Audiencia. Es muy probable que en el primer Consejo de Ministros que se celebre se exponga la idea de que de repetirse casos como el de ahora se incaute el Estado de los servicios de Orden Público en Cataluña.

DECLARACIONES DE SAMPER

A las siete de la tarde salió de la Presidencia el señor Samper.

A los periodistas manifestó había recibido un acabado y voluminoso informe de la Junta de Economía Nacional detallando las economías y mejoras que pueden introducirse en el presupuesto, habiéndolo entregado el diez de septiembre, como prometió, igual que también lo entregó en la fecha que anunció por lo que se refería en abril pasado al presupuesto para el actual semestre. Insistió mucho en los elogios a tal informe.

Dijo había conferenciado con el consejero de la Generalidad señor Martí Esteve, del que obtuvo verbal referencia de las líneas generales del contenido del reglamento de la ley de cultivos, creyendo que de no haberse informado mal o entender el con error aquel reglamento casará con la Constitución y el Estatuto y se dispararán muchas dudas.

Confirmó había conferenciado esta mañana con Salazar Alonso acerca de los incidentes de Barcelona, y dijo le tenía el asunto muy contrariado. Se tramitará muy rápidamente el expediente abierto con motivo de la detención del fiscal señor Sancho.

Un periodista se hizo eco de la afirmación de señor Martí Esteve de que al ser detenido el citado fiscal no estaba en el ejercicio de su cargo, siendo un ciudadano particular, y el jefe del Gobierno le negó terminantemente, agregando que tal detención no podía llevarla a cabo ni el Gobierno por medio de sus gobernadores, pues fué totalmente arbitraria, y que si la Generalidad quiere no tendrá este problema trascendencia, elezandóla si lo quiere.

Terminó despidiéndose por partir para Fuenfría, de donde volverá mañana a primera hora para asistir al Consejo de Ministros.

SOCIALISTAS EN LIBERTAD

Han sido libertados varios dirigentes de la U G T, incluso los señores Pretell y Tomás, que fueron detenidos el sábado con ocasión de la huelga.

ASUNTOS DE PRENSA

Esta noche no han sido publicados "Informaciones", "La Nación" ni "Luz".

En los dos primeros se han efectuado numerosos despidos de obreros que pararon el sábado, habiéndose recibido muchas ofertas de personal.

"Luz" ha dejado de publicarse. Se dice que su maquinaria la ha adquirido don Manuel Aznar, que se propone editar uno o dos diarios.

Ha dimitido el director de "El Sol", don Fernando Vela. Este rotativo acentuará el matiz izquierdista.

CONTRA LOS FASCISTAS

El mitin monstruo antifascista organizado por la Juventud Socialista Madrileña se ha señalado definitivamente para el viernes de la presente semana por la noche.

MULTAS ABUNDANTES

Se calcula en seiscientos mil pesetas el importe de las multas impuestas por la huelga del sábado.

DICE DOMINGO

Don Marcelino Domingo ha declarado que en una democracia todo el mundo tiene derecho a significar su criterio contrario a una medida o disposición del Gobierno, por lo que resulta indiscutible el derecho del Instituto Catalán Agrícola de San Isidro de Barcelona, pero igualmente no puede negarse que la forma, el lugar y la campaña utilizados para resaltar su discrepancia con la Generalidad. Venir a Madrid para protestar de una ley votada por el Parlamento catalán, en el que los discrepantes cuentan con representantes, y venirse del brazo de los antiautonómicos y antirrepublicanos ha sido un mal paso.

Las actuaciones de la Ceda las considera trágicas, pues se trata de una fuerza política que para suplir su insignificancia tiene que acudir a celebrar sus actos en lugares como El Escorial o Covadonga.

Hoy visitará el señor Gobernador la Burunda y la Barranca

Hoy a las diez de la mañana el señor Gobernador Civil marchará a visitar oficialmente los pueblos de Iruzun, Villanueva de Araquil, Yábar, Irañeta, Huarte Araquil, Urbasa, Cordoba, Olazagutía, Alsasua, Urdaiain, Iturmerdi, Balcacoa, Echarri Aranz, Arruazu, Arbizu y Lacunza.

Grandes existencias

Maderas de pino
Piso, tejado, construcción, inmejorables condiciones
Teléfono núm. 1

Eguaras GUESA

La vida en las regiones

La Generalidad contra quienes pretenden acallar las ansias del 14 de Abril

Clausura del Instituto Agrícola de San Isidro y manifestación contra su asamblea de Madrid

Un fiscal detenido a la puerta de la Audiencia de Barcelona

DISCURSOS DE MARTINEZ BARRIO Y GIL ROBLES

Madrid 10, 23'30

TRAGEDIA EN UN PASO A NIVEL

Murcia.—En el paso a nivel denominado de "Los Carriles", del término de Cañada de San Pedro, el tren mixto de Cartagena, que se dirigía a Murcia, arrolló a un automóvil.

Por las circunstancias del citado paso a nivel no fué posible evitar el encontronazo. El chófer, Plácido García Sánchez, de 19 años y un viajero llamado Francisco Tomás Cánovas, esposo de una de las víctimas, pudieron arrojarse al suelo y sufrieron sólo lesiones leves.

Pallecieron, horriblemente destrozados, Teresa Fernández Vera, de 30 años los hijos de ésta y de Francisco Tomás, llamados Francisco y Josefa, de 12 y 10 años, respectivamente, el padre de Teresa, Salvador Fernández Hernández y un sobrino de Teresa, llamado Francisco Martínez Fernández, de 9 años.

MONARQUICOS DETENIDOS

Barcelona.—La Policía tuvo noticias de que en un campo de las cercanías de Olesas de Monserrat se celebraba una reunión de elementos monárquicos y fascistas. Se concentraron fuerzas y pudo sorprenderse a los reunidos, practicándose noventa y ocho detenciones. Los demás se dieron a la fuga.

Los detenidos fueron conducidos en un camión de Asalto hasta las proximidades de la capital y allí les hicieron descender, llevándolos convenientemente esposados, formados en filas de a cuatro por la población.

Pronto se tuvieron noticias de lo sucedido y se organizó rápidamente una manifestación contraria a los concurrentes a la reunión monárquica.

Después de vitorear a la República la manifestación se disolvió.

En la Comisaría de Orden público les fueron ocupadas a los detenidos algunas armas y municiones.

BARRIO CONTRA LOS ENEMIGOS DEL REGIMEN

Sevilla.—Tuvo lugar el acto de la clausura de la asamblea del partido radical democrático, bajo la presidencia del señor Martínez. Fué reelegido el Comité presidido por el señor González Sicilia.

El señor Martínez Barrio pronunció un discurso, fijando, una vez más, las directrices del partido radical democrático. Examinó el momento político, pronunciándose contra la violencia. Se lamentó de que no se solucionen los problemas con el cerebro y serenidad.

Añadió que los verdaderos republicanos están en posición de agredidos y no de agresores y que la República se muestra demasiado generosa con los hombres del 10 de agosto.

Justificó, otra vez, su separación del Gobierno y censuró al Gabinete Samper, especialmente la política del señor Salazar Alonso, quien demoliendo a los Municipios republicanos, facilita la entrada en las Casas Consistoriales a elementos dudosos de etiqueta republicana.

Excitó a los radicales democráticos a soportar con estoicismo los atropellos e imitando a Maquiavelo dijo: "Cuando se es yunque es el yunque el que aguanta. Pero cuando se es martillo, es el martillo el que golpea".

Se manifestó en pro del respeto a los Ayuntamientos republicanos, legítimos, y añadió que si los enemigos de la República quieren restaurar la Monarquía lo deben hacer cuanto antes.

Expuso su confianza en la unión de todos los republicanos, bien en una fusión o en una coexistencia de ideales.

Afirmó que el partido radical democrático jamás colaborará en obras antirrepublicanas y si en obras de inmediata ejecución. El señor Martínez Barrio fué muy aplaudido.

Por la tarde, el señor Martínez Barrio marchó a Huelva, acudiendo a la asamblea provincial de su partido y luego a Cumbres Mayores, donde permanecerá hasta fin de mes, en que regresará a Madrid.

EL MITIN DE COVADONGA

Oviedo.—Hasta las doce de la noche del domingo continuó la huelga comenzada el sábado como protesta por el mitin organizado por Acción Popular en Covadonga.

Para impedir la ida a Covadonga de elementos de la Ceda los huelguistas produjeron daños en líneas férreas y de teléfonos. Algunos autobuses con gente que iban al mitin citado fueron tiroteados.

Oficialmente comunican de Covadonga que se celebró el mitin organizado protegidos por una fuerte escolta, atravesaron la Acción Popular. Asistieron unas sesenta personas, llegadas en trenes y autobuses.

Hablaron tres jóvenes de Acción Popular un diputado y el jefe del partido señor Gil Robles.

Este pronunció un discurso que tuvo dos partes: una histórica, alusiva a la reconquista; y otra política, que se refiere al momento actual.

Dijo que no había acudido a Covadonga a dirigir una cominación al Gobierno, como alguien había asegurado en objeto de hacerle dimitir. Como Acción Popular no comparte la responsabilidad de gobernar, no puede pedir ninguna dimisión. Sin embargo, tiene que declarar que el voto de confianza que le fué concedido al Gobierno por las Cortes, para resolver el problema planteado por la ley de Cultivos, por lo que se refiere a Acción Popular, se le otorgó con la condición de que el Gobierno aplicase estrictamente la sentencia del Tribunal de Garantías y no sufriese menoscabo la autoridad del poder central. Tiene que confesar que respecto a este punto, el Gobierno Samper no ha respondido a la significación de aquel voto de confianza.

Agrega que si hay algún partido que se crea capaz de ocupar el Poder y resolver los agudos problemas planteados en la hora actual, con toda dignidad y autoridad, Acción Popular no ha de ser obstáculo para que vaya al Poder; pero que si ese partido no existe, nadie debe interponerse en el camino de Acción Popular, porque será arrollado.

Hubo ovaciones, vivas a España y gritos hostiles al Estatuto catalán.

No ocurrieron incidentes.

Madrid, 10, (23.30)

GRAVES INCIDENTES EN LA AUDIENCIA DE BARCELONA

Barcelona.—Ante el Tribunal de Urgencia se vió la causa seguida contra el abogado don José María Xammar, acusado de desobediencia grave al Tribunal que entendió en una causa contra el director del semanario "Nación Catalana", en la que el hoy procesado actuó como defensor.

Formaban el tribunal el Presidente de la Audiencia, don Luis Emperador, y los magistrados señores Capllí y Bragado. Como fiscal informó el señor Sancho. El procesado se defendió a sí mismo.

Antes de comenzar el acto se registró un incidente por haber prohibido la entrada un ujier al jefe de Policía, señor Badia.

En el apuntamiento se lee que el señor Xammar desobedeció repetidamente al Presidente del Tribunal, el cual le multó con doscientas cincuenta pesetas, y que el procesado pronunció palabras ofensivas.

El fiscal ha calificado los hechos de desobediencia grave y ha solicitado para el señor Xammar dos meses de arresto y mil pesetas de multa.

El procesado negó que el Presidente le hubiese llamado la atención y dijo no tener noticia de haberle sido impuesta multa alguna.

Los testigos nada dijeron de interés. Xammar pidió ser absuelto o, en otro caso que sus hechos de autos se consideraran como una falta.

La sentencia dictada le ha condenado al pago de una multa de mil pesetas o al arresto sustitutorio de un mes.

Al terminar de leerse la sentencia el procesado, que vestía toga, vitoreó a Cataluña, entendiéndose los ánimos de cuantos habían presenciado el juicio oral. Se oyeron muchos vivas y mueras y varios espectadores saltaron la barandilla que separa los estrados del lugar destinado al público, pretendiendo algunos agredir a los magistrados y lanzando uno un pisapapeles contra el señor Presidente.

Acció el jefe de policía señor Badia con unos agentes y despejó la sala.

Entre el fiscal y el jefe de policía se registró un violento incidente.

Xammar salió del Palacio de Justicia acompañado por varios amigos.

En la calle se sucedieron los incidentes, apedreando los grupos la fachada del Palacio y rompiendo muchos cristales. Los alborotadores se apoderaron del banderín del Juzgado de guardia.

Cuando el fiscal señor Sancho salió de la Audiencia dos agentes de policía le detuvieron y condujeron a la comisaría general.

En cuanto tuvo conocimiento del hecho el presidente de la Audiencia acudió a la comisaría con varios magistrados y el fiscal de la República señor Bonilla, sin poder alcanzar la libertad del señor Sancho por hallarse ausente el señor Badia. Inmediatamente

el señor Bonilla formuló querrela criminal por la detención de su compañero.

Poco después volvió a la Comisaría General el presidente de la Audiencia, coincidiendo con el consejero de Gobernación de la Generalidad, señor Dencás, el cual ordenó la libertad del señor Sancho.

Se sabe que el Gobierno ha llamado urgentemente a Madrid a su delegado en Barcelona, señor Carreras Pons, pues desea una referencia verbal fidedigna de los sucesos de la Audiencia y de la situación política actual en Cataluña.

En la Audiencia todos los comentarios han versado en torno a los ruidos incidentes.

El presidente de la Audiencia ha pretendido quitar importancia a los incidentes, diciendo que el verdadero causante de todo fué el público pues el fiscal se comportó correctamente. Confía en que se imponga la reflexión.

La policía ha manifestado que detuvo al señor Sancho por haber gritado muera Cataluña repetidamente.

El consejero de Justicia ha declarado que el traslado incompleto de los servicios de Justicia a Cataluña, dejando actuar en ésta los fiscales nombrados por el Estado, ha de originar graves conflictos.

Se ha dicho que varios magistrados de esta

Audiencia, jueces y fiscales han acordado colectivamente su traslado a poblaciones de fuera de Cataluña.

CLAUSURA DEL INSTITUTO DE SAN ISIDRO

Barcelona.—El consejero de Gobernación ha anunciado a mediodía el acuerdo del Gobierno de la Generalidad de clausurar el Instituto Catalán Agrícola de San Isidro.

Este centro han dicho no tenían noticia oficial de tal orden, y si solamente conocían el rumor que la afirmaba.

DECLARACIONES DE COMPANYYS

Barcelona.—El Presidente ha dicho en unas declaraciones que publica la Hoja Oficial que los republicanos no pueden permanecer insensibles a los acontecimientos del sábado en Madrid.

La ley de cultivos no es una cosa demagógica, sino un mínimo avance. ¿Qué queda del aliento renovador del 14 de abril? En esa asamblea de Madrid se exaltó a monárquicos declarados. Pero Cataluña tiene en el alma las ansias renovadoras del 14 de abril, y sabe que quienes en Madrid gritaron viva España desean el retorno a una España cuyo écho recuerdo sonroja. En aquella asamblea se han imputado a la Generalidad hechos graves, como el de alentar a la rebeldía, y claro que la Generalidad no ha de consentir que en el Instituto de San Isidro, ni en parte alguna, hallan legal cobijo quienes hacen resistencia a la ley.

MANIFESTACION CONTRA LOS CATALANES ANTICATALANES

Barcelona.—Esta noche se ha celebrado una gran manifestación autorizada por las autoridades para protestar contra la asamblea que el sábado tuvieron en Madrid los elementos afectos al Instituto Agrícola de San Isidro.

Han formado siete mil afiliados a la Euzkerra y diez mil del Centro Autonómico de Dependientes del Comercio e Industria.

Los manifestantes portaban carteles con letreros contra el fascio, el Instituto de San Isidro, la monarquía, et., y con vitores a la República socialista catalana.

Al llegar la manifestación frente a la Generalidad el señor Companyys dirigió la palabra a los manifestantes desde un balcón de la Generalidad, exhortándoles a proceder con mesura y recordándoles que algunas batallas se ganan con audacia y ninguna sin disciplina. Afirmó que la ley de cultivos recoge el verdadero sentir del pueblo catalán, de viva voluntad es mero exponente. Fué ovacionado con entusiasmo.

¡¡PATRIOT!!

¡¡Solidario vascoll

Acuérdese que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pedid catáloxo a EIAL, calle de María Angélica, 11, primero, EIBAR.

Representante para Navarra: Antonio Martínez, TAFALLA

NOGAT

Producto especial MATA - RATAS



El Mata-Ratas NOGAT constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos el paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.

Producto del Laboratorio Sobocog, calle del Ter, 16. Teléfono 56.701

BARCELONA

NOTA: Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por Giro Postal o sellos de Correos el importe, más de 50 céntimos para gastos de envío, el Laboratorio, a vuelta de correo, verifica el envío del paquete.

¡¡A Lourdes!!

En la XX Peregrinación Diocesana navarra a la milagrosa gruta de Masabielle

CIERRE DE SUSCRIPCIONES

El sábado expiró el plazo señalado por la Comisión ejecutiva y organizadora de la Peregrinación a Lourdes para que durante él pudieran efectuarse las inscripciones. El término de ese plazo ha coincidido felizmente con la inscripción de las últimas plazas de las dos series. De modo que, de una manera absoluta y definitiva, ni se amplía el período de inscripciones ni puede admitirse una sola más.

La Comisión ejecutiva, al hacerlo público, se complace en manifestar a título solo informativo, que se han llenado DIEZ autocars para la PRIMERA SERIE y TRES para la SEGUNDA SERIE. Además ha organizado y completado OTRO para unos peregrinos de Burgos; y el celosísimo Párroco de Irurita, don Antonio Aldasoro, ha organizado y completado OTRO para los peregrinos de Baztán. Por tanto; en rigor resultan QUINCE los autocars que han de componer la peregrinación de este año, la cual ofrece tres notas simpáticas y profundamente conmovedoras la última, que merecen los honores de la publicidad.

La primera la dió Burgos. La antigua y señorial capital castellana, de tan acendrados sentimientos católicos, rindiendo como el año pasado, un nutrido contingente de peregrinos a la Virgen de Lourdes. Este año han llegado a cuarenta que saldrán de aquella ciudad en tren de madrugada para llegar a media día a Irún donde, en sitio fijado de antemano, les recogerán en Behovia a nuestra segunda serie, en cuya compañía proseguirán su viaje hasta Lourdes.

La segunda la ofrece el Baztán. El señor Aldasoro, digno y celoso Párroco de Irurita, ha organizado y completado un autobús de 29 plazas y en vez de marchar directamente por Erzuza, con lo que se economizarían unos 60 kilómetros de recorrido, con el ahorro pecuniario consiguiente, han decidido bajar a Mugaire y en Mugaire sumarse y nutrir a la primera serie cuyo número de coches será desde allí once así como cuatro el de la segunda serie desde Behovia. Los peregrinos baztaneses, por razón de recorrido, regresarán directamente desde Lourdes el domingo 16.

La nota verdaderamente conmovedora la dan cincuenta montañeses del macizo comprendido entre Leiza y el Bidasoa. Un benemérito sacerdote, cuyo celo apostólico y humildad evangélica no queremos empañar con la publicación de su nombre, ha organizado y completado dos autobuses con cincuenta piadosos montañeses de lo más pobre que se conoce y puede darse. El viaje de ida y vuelta les cuesta veinte pesetas a cada uno. Como carecen de recursos, como son pobres, muy pobres, irán un día y regresarán al siguiente; se llevarán comida para los dos días y la noche que pasen en Lourdes, dormirán a la intemperie, a orillas del Gave y sobre el banco de piedra que se extiende a lo largo del pretil del río, pero amparados y protegidos por la Virgen. Pero aún más todavía: tan pobres son esos cincuenta piadosos montañeses que no podrán obtener la condición de peregrinos espirituales a pesar de que en honor a su pobreza y religiosidad la Comisión ejecutiva les reducirá la cuota a una peseta, por lo que aún la redujo a media peseta, que es muy posible la satisfaga el ejemplar sacerdote que irá al frente de ese contingente tan digno de admiración y respeto.

La semana entrante, del martes al jueves, publicaremos las instrucciones y advertencias generales para la peregrinación, contando de antemano con el beneplácito de los señores directores de la prensa local para quienes tiene la Comisión ejecutiva motivos de honda gratitud por la gentileza y espíritu cristiano con que han acogido y publicado todas sus notas contribuyendo de este modo al mayor esplendor de la peregrinación.

N. de la R. Retrasada su publicación un día por falta de espacio.

HOY COMIENZA EL TRIDUO

En el templo parroquial de San Lorenzo y ante la imagen de la Virgen de Lourdes, dará hoy comienzo el solemne Triduo preparatorio de la peregrinación navarra, que el viernes, 14 del actual, saldrá para la milagrosa Gruta de Masabielle.

El triduo se celebrará en la forma acostumbrada y de sus sermones, así como los que se han de predicar en Lourdes, ha sido encargado el R. P. Mariano de Sangüesa, Capuchino afecto a la Comunidad de Pamplona.

Las funciones del Triduo comenzarán a las siete y media de la tarde.

Cultura social

Cursillo para la formación agro-social

Los actos de este Cursillo, que se celebrará en Pamplona, se desarrollarán hoy conforme al siguiente programa:

Por la mañana, a las nueve; "Navarra y sus servicios oficiales agrarios", por don Daniel Nagore, Ingeniero Director de la Sección de Agricultura de la Diputación de Navarra. A las diez y media; "La agricultura en el momento actual; sus posibilidades y su porvenir", por don Emilio Ayala, Ingeniero natural de Cascañe.

Por la tarde, a las cuatro, "La cría de los conejos; recursos económicos importantísimos para las economías domésticas agrarias", por don Emilio Ayala, Ingeniero. A las cinco y media "La explotación científica e integral de la cría de conejos", por don Emilio Ayala, Ingeniero.

Día 12. Por la mañana, los alumnos del Cursillo visitarán todas las dependencias de la Granja Agrícola de la Diputación Foral de Navarra, bajo la dirección del Ingeniero, don Daniel Nagore.

Información del Extranjero

Se ha celebrado en Meaux la conmemoración de la batalla del Marne

Se ha clausurado el Congreso "Nazi" de Nuremberg, con un vibrante discurso de Hitler.-El Gobierno austriaco pedirá un empréstito de cuatro millones de libras esterlinas

Manifestaciones antifrancesas en Túnez.-Un discurso de Balbo en Dalmacia que suscita un violento tumulto

Política internacional

Alemania no pagará

Los acreedores de Alemania deben prepararse a no ver sus créditos durante varios años. No decimos, siquiera, que deben prepararse a la sorpresa tan desagradable, porque no hay tal sorpresa. Desde hace tiempo existen los llamados créditos congelados, es decir, que los acreedores no pueden disponer del dinero que tienen en Alemania. Los poseedores de las Obligaciones Dawes y Young siguen cobrando, pero el presidente del Banco del Imperio les advierte que su alegría no podrá ser duradera. El Reich no tiene oro, ni divisas extranjeras para pagar. Podría hacerlo en mercancías o en marcos, pero no puede transferir la moneda alemana en el extranjero. Si los países compraran mercancías alemanas en cantidades mayores de las que el Reich tiene que importar, quedaría un superávit que podría servir para el pago de la deuda exterior. Desgraciadamente, las exportaciones alemanas encuentran cada vez mayores dificultades, a causa del boicot, de la pérdida del mercado ruso y de la tendencia autárquica que se ha apoderado del mundo. Todos los países industriales tienen sus propias dificultades y ninguno de ellos está dispuesto a renunciar al fomento de sus propias exportaciones para ayudar a la economía alemana.

Siendo así, Alemania dejará de pagar y, además, restringirá sus importaciones aún más. Se comprende que las declaraciones pesimistas de Schacht hayan provocado una baja general en las Bolsas. Desde luego, hay ciertas primeras materias a las que Alemania no puede renunciar, mientras no las haya sustituido por materias sintéticas. Sin embargo, si pensamos en la substitución de la caña de azúcar por el azúcar obtenido de la remolacha, así como el salitre y el petróleo sintéticos, ya nada nos parece imposible. Los alemanes esperan poder prescindir dentro de poco del algodón, del caucho y de otras primeras materias. En cuanto a la alimentación de la población, está asegurada; a lo sumo se comerá menos y peor.

Sin embargo, de momento Alemania necesita nuevos créditos, sin poder pagar los antiguos. Las palabras de Schacht encontraron mala prensa en todos los países y —al prescindiendo del lado moral del problema— es dudoso que los capitalistas extranjeros, ya tan castigados, estén dispuestos a conceder nuevos créditos al Reich. Si Alemania no puede pagar ahora, nada indica que su situación mejore en los años venideros, porque no es probable que se suavice la tendencia proteccionista. Todos los países fomentan su industria, aun aquellos que hace poco eran casi exclusivamente agrícolas. Alemania tiene ya numerosos rivales comerciales en todas partes del mundo.

La moratoria de "varios años" que pide Schacht podría prolongarse por la fuerza de las circunstancias más allá de la fecha que hoy por hoy prevé el presidente del Reichsbank. Los acreedores tendrán de jure derecho a sus créditos y el Reich no los repudiará; si embargo, de hecho no cobrarán nada. Con ello disminuirá el poder adquisitivo de numerosos capitalistas. Añadiremos a este inconveniente la cesación casi completa de las importaciones por parte de Alemania. ¿Cuántas industrias y cuántos productores de cereales y primeras materias

quedará arruinados por esta medida? ¿Qué repercusión va a tener su ruina para otros ramos de la economía de sus respectivos países? Alemania por su parte, tendrá que romper radicalmente con el liberalismo económico; vigilar severamente su comercio exterior, así como su producción. El Reich se convertirá en un país en que regirá una especie de socialismo de Estado. Claro está que todo esto podría ocurrir de otro modo, si Alemania pudiese exportar con mayor facilidad. Pero para ello sería menester que otros países se sacrificaran voluntariamente, lo que es mucho pedir. Hay demasiados productores para el número restringido de consumidores. No es que sobren hombres en el mundo; lo que sobra son gente pobre que tiene necesidades, pero no dispone de medios para satisfacerlas.

El diplomático ERRANTE

BARISTA DEVORADO POR UN TIBURON. París.—Ayer tarde, sobre las seis, fuerzas a bañarse al tiburón, precisamente tras el Campo de tiro de Columbia, en la calle 7 y Avenida de Carlos Miguel de Céspedes, los jóvenes Jesús Romero Macías, de 21 años y vecino de Suárez Vigil número 6, en La Ceiba; Pedro Hernández Sánchez, de Nogueras 4; Rausto Reinaldo Menéndez, de Nogueras 2; y Oriso Pérez Zamora, de Pasaje A y 3, en Buenavista.

Se alejaron como a dos cuerdas de distancia de la costa y la de regreso, Oriso, que venía nadando al lado de Jesús, le señaló una poceta muy honda.

En esos momentos Jesús exhaló un grito desgarrador, sumergiéndose de subito.

Oriso Pérez manifiesta que detuvo entonces la marcha para ver qué era lo que le sucedía, pudiendo notar que el agua se tenía de rojo, por lo que supone que su compañero fue víctima de un tiburón o una tintorera.

Cito muchacho del grupo, el nombrado Pedro Hernández, presenta una herida en el dedo gordo del pie izquierdo.

Jesús Romero deja siete hermanitos y una madre ciega.

CONMEMORANDO LA BATALLA DEL MARNE. Meaux.—Ayer mañana, en esta localidad, se efectuaron las ceremonias conmemorativas de la batalla famosa del Marne, cuyo veinte aniversario acaba de cumplirse.

Asistieron a la mismas unos seis mil combatientes.

Hubo misa y banquete. En éste habló el

mariscal Petain, ministro de la Guerra, que pronunció un discurso de tonos patrióticos, ensalzando a los grandes jefes militares franceses y el genio de Francia.

EL MINISTRO DE LA MARINA MERCANTIL DE FRANCIA, EN BERGERAC. Bergerac.—Precedente de Burdeos, ayer llegó en automóvil el ministro de la Marina mercante, señor Bertrand, que presidió el acto de clausura de la Feria-exposición.

En el Ayuntamiento se verificó una recepción, y a mediodía, un banquete de trescientos cubiertos.

ABANDONARA GINEBRA POR VIENA LA S. DE N. Ginebra.—Si la proposición suiza, contraria al ingreso de Rusia en la Sociedad de Naciones, no prospera, como parece, este organismo internacional se verá en el caso de no poder seguir residiendo en territorio helvético.

Se cree que si tal ocurre, la Sociedad de Naciones se refugiara en Viena.

Parece que ya ha sido consultado, sobre el particular, el Gobierno austriaco, que, naturalmente, ha dado toda clase de facilidades.

LLEGAN SIR JOHN SIMON Y HENDERSON. Ginebra.—Ayer mañana llegaron a Ginebra el ministro de Negocios Extranjeros de la Gran Bretaña, sir John Simon, y el presidente de la Conferencia de la Sociedad de Naciones, señor Henderson.

Como se sabe, ambos tomarán parte en las deliberaciones de dicho organismo. Ninguno ha querido hacer declaraciones a los periodistas.

EL CONGRESO "NAZI" DE NUREMBERG. Nuremberg.—Con un desfile gigantesco de gentes "nazis", se clausuró ayer el Congreso de Nuremberg.

Ante el "Führer" desfilaron más de 120 personas, con banderas y estandartes.

Hitler, que pronunció un vibrante discurso exhortó a todos a la fidelidad y a la abnegación.

También habló en términos paecidos, el jefe del Estado Mayor de las tropas de Asalto, Lutz.

El desfile se efectuó en el "Adolf Hitlerplatz".

MEJORARAN LAS RELACIONES FRANCO-POLONESAS? Vasovia.—Las noticias referentes a la entrevista de los señores Beck y Barthou en Ginebra han sido vivamente comentadas.

Se espera que, en virtud de esta entrevista, las relaciones franco-polonesas tomen un rumbo más favorable que hasta la fecha.

LA APROXIMACION FRANCO-ITALIANA. Pavia.—En el curso de un banquete ofrecido

por el Comité organizador del Congreso internacional de Otorinolaringología a los congresistas, ha pronunciado un importante discurso el senador de la Gironda, señor Portmann.

El "Messagero", que da cuenta del mismo, le atribuye un alto valor oratorio, teniendo en cuenta la relevante significación del orador en el seno de la Comisión de Negocios Extranjeros.

DOCUMENTOS FENECIENTES. Londres.—Dice "The Daily Herald" saber de buena tinta "que si el Gobierno austriaco presentará a los gobiernos italiano, inglés y francés los documentos de la complicidad de Alemania en la revuelta "nazi", en la cual el canciller Dollfus perdió la vida.

Al propio tiempo el Gobierno austriaco expone la necesidad de un empréstito de 8 millones de libras esterlinas para poner al cañiller Schuschnigg en condiciones de tomar las medidas necesarias para que las revueltas no se repitan.

El capítulo de cargos contra Alemania estará fundado sobre los documentos encontrados en poder de los "nazis" detenidos. En ellos se prueba que el golpe de Estado fue organizado por Habicht Freundfeld y otros emigrados del grupo de Múnich.

LOS EXPLORADORES ITALIANOS, SALVADOS. Copenhague.—Se ha recibido un radiograma del explorador ganés Koch, en el que dice que los cuatro exploradores italianos que estaban abandonados y sin comunicación alguna, se encuentran a salvo a bordo del "Njall".

LA TREINTA Y DOS GRADOS DE CALOR. París.—Después de un período de frios, ayer volvió el calor en París, marcando el termómetro 32 grados.

BIARRITZ-PARIS EN 35 HORAS. Le Bourget.—El avión de servicio Paris-Biarritz acaba de realizar un vuelo verdaderamente extraordinario, haciendo el citado recorrido en tres horas y cinco minutos.

UNA NUEVA BASE NAVAL INGLESA EN AFRICA. Smithfield (Estado libre de Orange).—Si Inglaterra entrara en otra guerra, dispondría de una nueva base naval en África del Sur. La de Simonston, que es la más importante de toda África del Sur.

LAS FIESTAS DE LA ELECTRIFICACION. Yssingeaux.—Se han organizado grandes fiestas, llamadas de la electrificación, con motivo de la inauguración del servicio de la corriente eléctrica, en los campos.

Se han instalado en la Casa Ayuntamiento, antigua residencia de verano de los Obispos de Puy, construida hacia el año 1490 por el Prelado Juan de Borbón, potentes focos y proyectores eléctricos, que alumbran varios kilómetros de distancia.

NATAL-PARIS EN CINCUENTA HORAS. Le Bourget.—El correo postal aéreo que salió de Natal el martes a las 16.30, llegó a Le Bourget el jueves a las 18.30, realizando el viaje, por lo tanto, en 50 horas.

La misma tarde se distribuyó todo este correo, que pesaba 300 kilos, en París.

CREDITO NAVARRO. SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864. Capital social... 15.000.000 de pesetas. Capital desembolsado... 10.000.000. Fondo de reserva... 6.691.440. Con SUCURSALES en Alsasua, Aoi, Buñuel, Caparroso, Cascañe, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerin, Los Arcos, Lumbier, Millagro, Ochavavia, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca. DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER. Realiza toda clase de operaciones bancarias. INTERESES QUE ABONA A SUS INTERVENIENTOS. Siguen las normas del C. S. E. obligatorias para toda la Banca operante en España. A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... 2%. Imposiciones a plazo de 3 meses... 3%. Imposiciones a plazo de 6 meses... 3'50%. Imposiciones a plazo de un año... 4%.

RENAULT. LE INVITA EN SUS TRENES ESPECIALES A VIVIR Cuatro días en París CON MOTIVO DEL Salón del automóvil SALIDA FRONTERA EL 3 DE OCTUBRE PIDA DETALLES A LOS AGENTES RENAULT Informes: Unsaín Hermanos, Arrieta, 3.-Pamplona

Aquí y "allí" La ley del embudo. Reproducidos los siguientes párrafos del artículo de fondo que publicaba nuestro colega "Euzkadi", que no puede ser más lógico. Dice así: A nosotros nos parece muy bien que el Gobierno español haya autorizado la llamada asamblea de propietarios catalanes del Instituto de San Isidro, aun cuando en ella los propietarios catalanes estuvieran en absoluta minoría. Somos de los que creen deber ser autorizados los actos preparados por fuerzas políticas o sectores organizados de cualquier orden. Por eso estimábamos y estimamos que se había razón alguna para prohibir las reuniones de los Ayuntamientos vascos ni la asamblea celebrada en Zumárraga, así como tampoco para dificultar, entorpecer y falsear una excursión pacífica por la costa vasca. Creemos que el Gobierno hizo bien en autorizar el acto de los agrarios y obró acertadamente al garantizar su celebración con el empleo de la fuerza pública, sin que esto quiera decir, ni mucho menos, que aprobáramos su actuación en Madrid, que sólo nos comocemos por referencias oficiales, y cuyas consecuencias dolorosas sinceramente lamentamos. Y porque eso creemos estamos autorizados a censurar una vez más que la misma fuerza pública empleada en Madrid para garantizar a los agrarios la celebración de su asamblea, fuera utilizada en Euzkadi para impedir que sus Ayuntamientos celebrasen una elección perfectamente legal para dificultar la asamblea de parlamentarios catalanes y vascos y para disolver al pueblo que pacíficamente entonaba el himno al Arbol de Gernika, escuchado, por cierto de pie y con el mayor respeto, por el mismo presidente de la República cuando fue cantado en Madrid por el Orfeón Donostiarra. Y si el contraste tiene ya de por sí bastante relieve con sólo imaginar una analogía entre lo prohibido aquí y lo autorizado en Madrid, cobra aún mayor fuerza al considerarse que mientras los actos prohibidos, dificultados o castigados en Euzkadi eran perfectamente lícitos y legales, el acto celebrado en Madrid —lo ocurrido en él es la mejor prueba— tenía un carácter mucho más subversivo para el régimen que todos cuantos han tenido lugar en nuestro pueblo los pasados días. Por la finalidad persiguida allí y aquí. Por quienes concurrían a los actos de aquí y de allá. Por la actitud de los asistentes... y hasta por los gritos proféricos.

Comentarios. Conmemoración de tres reyes de Navarra. Se abre una suscripción para gastos de unas conferencias y de un funeral en Leyre, que se proyectan. Prosigue activamente la Comisión organizadora en sus trabajos de elaboración del programa de actos que han de celebrarse. Ha obtenido ya la aquiescencia de personalidades tan destacadas en disciplina histórica como el doctor Galindo, de la Universidad de Zaragoza que dará una conferencia sobre Alfonso el Batallador y del publicista ilustre y diputado señor Domínguez Arévalo sobre Teobaldo I. Espera la contestación de los demás conferenciantes. La parte musical correrá a cargo de peritísimos en la materia. Se ha señalado la fecha del 7 de octubre, domingo, para la celebración del funeral solemne en Leyre. Varias entidades y numerosas personas se han ofrecido generosamente para contribuir a los gastos de las conferencias y función religiosa. Repetimos que cuantos deseen contribuir pueden entregar sus donativos en las Administraciones de los periódicos. La Comisión publicará notas detallando sus gestiones al objeto de que esta conmemoración interese a todos los navarros.

Caja de Ahorros de Navarra. CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión. Libretas ordinarias a la vista... 1'50%. Imposiciones anuales... 4%. Imposiciones semestrales... 3'50%. Cuentas corrientes a la vista... 2%. Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido y a capital reservado. — Reataz inmediatas. — CAPITALES HERENCIA. — DOTES INFANTILES. — HOMENAJES A LA VEJEZ. — Reradicaciones a los imponentes. OFICINAS CENTRALES. En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Euzkadi. SUCURSALES: Alsasua, Aoi, Arrieta, Atalio, Caparroso, Cascañe, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Izaola, Leiza, Lessoa, Lodoa, Los Arcos, Marellana, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

Estómago-Intestinos. Polvos del Fraile "SIR". Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA. Sto. Dominéc. 17 y S. Sainrino, 18 (enfrente) De venta: Farmacia de Iribarri

LEÑA DE HAYA. En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya en trozos manuable que no exceden de un metro de largo, para parrillas e industrias y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Esta leña básica para camiones donde pesar cómodamente la leña con exactitud. También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutía. Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Administrador en ZUBIRI. Agente en Pamplona: JUAN SAMPER. Teléfono 2610. BURLADA

FUTBOL

EN MADRID

NACIONAL, 3. ATHLETIC, 3. Madrid.—En el campo de Vallecas jugaron el domingo partido de campeonato del Nacional y el Athletic madrileño, empatando a 3 tantos.

EN SANTANDER

RACING, 2. MADRID, 3. Santander.—En los campos del Sardinero se encontraron en match de campeonato del Racing y el Madrid, arbitrado Hernández y Arce.

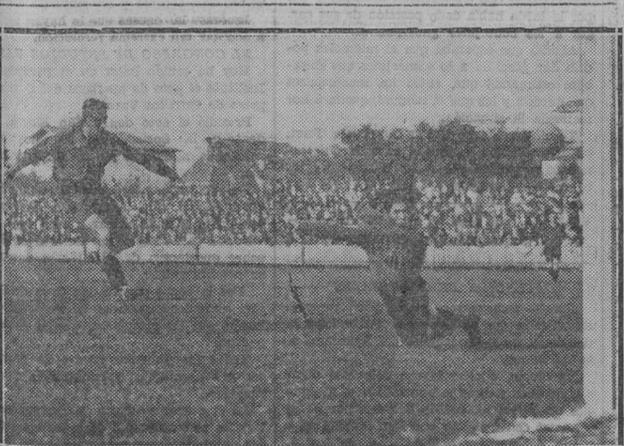
EN VALLADOLID

VALLADOLID, 4. LOGROÑO, 0. Valladolid.—En partido de campeonato del Valladolid alcanzó una amplia victoria sobre el Deportivo Logroño.

EN LAS ARENAS

ARENAS, 3. BARACALDO, 0. Bilbao.—En el campo del Club de Guecho se disputó el domingo un partido correspondiente al torneo de la Copa Vasca, entre el Arenas y el Baracaldo.

J. Gortari. Enfermedades de la piel y venéreas. Médico por oposición del Dispenario Antivenéreo. Estafeta, 47, segundo - PAMPLONA



Osasuna-Alavés. Vergara arreando el "chutaze" que valió a los rojos el tercer tanto (Fotcs Zaragüeta)

SECCIÓN DE DEPORTES

Las regatas de traineras de Donostia

Venció Orio sobre Pasajes de San Pedro

Orio, Pasajes de San Pedro, Fuenterrabía (tierra) y Donostia, se disputarán la de honor el domingo

LA PRIMERA TANDA. Participan en la primera tanda las embarcaciones "San Antonio", de Fuenterrabía; "Sampedroko Berría", de Pasajes de San Pedro; y "Santa Lucía", de Fuenterrabía (Marina).

La expectación, al iniciarse esta regata, es muy grande, porque se espera una lucha sumamente interesante, teniendo en cuenta la rivalidad existente entre las dos embarcaciones de Fuenterrabía, que indudablemente ha de influir notablemente en el curso de la regata, haciendo que al entablarse dicha batalla por la supremacía de la localidad fuerse también su rendimiento la tripulación sampedratarra.

- 1. "San Nicolás", de Orio. Patrón Domingo Michelena, en 19 minutos, 40 segundos. 2. "Donostiarra II", del Amalkak-Bat, de Donostia. Patrón Anthon Vaqueriza. En 20 m. 06 s. 2-5. 3. "Bilbotarra", de la Sociedad "Kalku", de Sestao. Patrón Alfredo Gutiérrez. En 20 m. 28 s. 1-5.

- 1. "Sampedroko Berría", de Pasajes de San Pedro. Patrón Manuel Arrillaga. En 19 minutos, 43 segundos, 1-5. 2. "San Antonio", de Fuenterrabía (tierra). Patrón, Román Aguirre. En 19 minutos 54 s. 1-5. 3. "Santa Lucía", de Fuenterrabía (Marina). Patrón Melchor Amunárriz. En 20 m. 09 s.

LA SEGUNDA TANDA. A continuación —dice y media— se dió la salida a las traineras participantes en la segunda tanda, que son las siguientes: "Donostiarra II", del Amalkak-Bat, de San Sebastián; "San Nicolás", de Orio, y "Bilbotarra", de Sestao.

La expectación es mayor aun que en la primera regata, puesto que en ella tomaron parte la embarcación donostiarra, que tanto tiempo hace que no ha conquistado la bandera para Donostia.

No hay gran lucha en esta regata. Pronto se evidencia la superioridad de la tripulación oriotarra, todo fibra y buen estilo de boga, que adquiere una ventaja que va aumentando a medida que transcurre la regata. La cabeza la practica en primer lugar, la "San Nicolás", seguida de la trainera donostiarra, que pierde terreno al realizarla en mala forma. En último lugar, los estacotarras que lo hacen muy bien.

Y se inicia el regreso, destacando la actuación de Orio, que maravilla a los espectadores... que pueden divisar la embarcación y contar las paladas, cosa que entre la gente da lugar a comentarios y discusiones. Los más atrevidos se permiten hasta registrar la ventaja en las paladas de Orio sobre Donostia. Las posiciones están suficientemente aclaradas al enfilar la proa hacia la playa, porque si Orio han conseguido una ventaja regular, mucho mayor es aún la obtenida por los donostiarra sobre la embarcación vizcaína. Y en esa forma se cubre la mitad del recorrido, cruzando la baliza de llegada en primer lugar la trainera oriotarra, seguida de Donostia y Sestao por este orden.

Los tiempos invertidos por las tres tripulaciones son los siguientes:

- 1. "San Nicolás", de Orio. Patrón Domingo Michelena, en 19 minutos, 40 segundos. 2. "Donostiarra II", del Amalkak-Bat, de Donostia. Patrón Anthon Vaqueriza. En 20 m. 06 s. 2-5. 3. "Bilbotarra", de la Sociedad "Kalku", de Sestao. Patrón Alfredo Gutiérrez. En 20 m. 28 s. 1-5.

LA CLASIFICACION

Computados los tiempos empleados por las seis tripulaciones la clasificación de ambas regatas queda establecida así:

- 1. "San Nicolás", de Orio, en 19 minutos 40 segundos. 2. "Sampedroko Berría", de Pasajes de San Pedro, 19 43 1-5. 3. "San Antonio", de Fuenterrabía (tierra), 19 54 1-5. 4. "Donostiarra II", del Amalkak Bat, de San Sebastián, 20 06 2-5. 5. "Santa Lucía", de Fuenterrabía (Marina, 20 09. 6. "Bilbotarra", de Sestao 20 28 1-5.

COMENTARIOS

Foto hemos de decir de los vencedores de ayer que ya no se haya consignado. Huelga el elogio cuando los oriotarras vencen, porque su triunfo a nadie sorprende. Dijeron que la ría de Bilbao "no les iba" y que en la Gancha lucharían con todo entusiasmo para desquitarse de aquella derrota comprensible por su falta de costumbre de regatar en río, y el éxito más lisonjero les ha ocurrido. Invirtieron 17 segundos más que el año pasado en la regata, pero no por eso desmerece la actuación de ayer de la otra, ya que el mar no estaba en iguales condiciones y todos los remeros se vieron castigados por la lluvia incessante.

El triunfo de Orio, pues, fué meritísimo y hemos de felicitar a la tripulación. Poca diferencia son tres segundos y 1-5 sobre la tripulación pasaitarra. Las huestes de Arrillaga evidenciaron ayer que pasó aquella crisis circunstancial del año pasado y que San Pedro vuelve a tener la gente "a modo".

Nada nos extraña. Tanto en Pasajes como en Orio la juventud practica el remo casi todo el año y el músculo está siempre dispuesto a rendir el esfuerzo que se le exija, bastándole la unificación, el acoplamiento en la trainera para brillar en las regatas. Por eso triunfan con tanta regularidad y se hacen tan difícil la victoria de los demás, que poco menos que han de improvisar sus remeros al llegar a la época de las pruebas.

Partidos amistosos

ATHLETIC, 5. DONOSTIA, 0

En Sestao jugaron el sábado dos equipos del Donostia y del Athletic bilbaíno, ganando los campeones por 5 goals a 0.

En el equipo donostiarra faltaron Ayestarrán y Goyeneche. También en el Athletic hubo bajas y ambos se alinearon así: Donostia: Beristain; Andonegui, Arana; Amado, Treu, Marculeta; Artola, Chivero, Olivares, Ipiña y Ortega. Athletic: Ispizua; Coeja, Tamayo; Claurrin, Murgueta, Gerardo; Mendizabal, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

OVIEDO, 0. ATHLETIC, 3

Oviedo.—Se jugó en el campo del Deportivo Oviedo un partido de homenaje a su delantero centro el internacional Lángara.

El Athletic bilbaíno era el encargado de dar la réplica al "once" local y lo hizo con tal fortuna, que le batió por tres a cero.

El domingo en San Juan

Osasuna venció al C. D. Alavés por 5-0

Fué un debut en "La Copa Vasca" prometedor de grandes tardes.—El mejor fué el tiempo

Tras de una semana de calor axfianste, amaneció el pasado domingo nublado, y con un viento norte tan agradable, que impedía que el sol caldeara el ambiente. Día 9 de septiembre y por lo tanto, casi, en pleno verano, temíamos que el calor rindiera a los jugadores, impidiéndoles que desarrollaran su juego. No fué así, por cuya razón pudimos presenciar un partido demastado bueno para ser el primero de la temporada.

Confiamos en que tal como se formó el once osasunista y la esmerada selección que para formar su equipo, ha realizado el Deportivo Alavés, presenciaríamos un buen partido; pero nunca creíamos que nos hubiera de entretener tanto. Recordábamos anteriores inauguraciones de temporada en cuyos partidos tan poco fútbol veíamos, pero a la vista de lo que se jugó el pasado domingo en San Juan, abrimos paso franco a la esperanza.

No queremos decir con esto que el partido que presenciamos fuera para catalogarlo como excelente. Nada de eso.

Por lo que respecta a Osasuna vimos abundantes faltas de concentración, fácilmente explicables al haberse introducido jugadores nuevos en sus líneas. Y así pudimos observar que el exceso de juego que se cargó al ala izquierda, repartido más equitativamente por el otro lado hubiera dado mejores resultados, puesto que Juaristi fué superior a Paco Bienzobas y Castillo es una adquisición.

Urretavizcaya se desenvolvió en el ala izquierda mejor de lo que cabía esperar en un debutante, siendo por contera, el autor del quinto tanto. Tanto éste que fué imparable por la velocidad imprimida al balón y porque fué hecho después de haber dado en ambos laterales.

El Deportivo Alavés presentó un equipo completamente nuevo, compuesto de chicharrones, que si todavía andan algo verdes, sobre todo en el remate a gol, nos hizo pensar en que el Alavés, a final del año será muy otro del que vimos el domingo.

Esta esmerada selección de jugadores que ha practicado el Club vizcaino, la corrobora la atención con que el seleccionador nacional, señor García Salazar seguía todos los incidentes del juego.

A nuestro modo de ver, el equipo alavés está formado a base de una defensa fuerte y energética, en la que destaca Mardones, una línea media dura y su delantera a base del extremo y su delantero centro Albéniz. Los interiores nos parecieron lo más inocente del equipo, sobre todo el izquierdo, que tras de bregar bien en medio del campo, era completamente inofensivo ante el goal contrario.

Su portero hizo alardes de vista, cortando centros de los extremos rojos, salvando serios compromisos y sin que se le pueda imputar, por culpa suya, ninguno de los tantos que le marcaron.

Ya hemos dicho que Osasuna venció por cinco a cero, siendo Vergara, Bienzobas y Urretavizcaya los autores de los tantos. Tres del de Oite por uno cada uno de los restantes mencionados.

Inaguró el marcador Vergara rematando un excelente corner tirado por Urretavizcaya. Repitió Julián rematando un balón que no pudo sujetar el meta vizcaino por la violencia que llevó un tiro de Bienzobas.

Y el tercer tanto de Vergara fué con ocasión de un espléndido servicio de Juaristi, que le puso la pelota como dicen se las ponían a un tal Fernando VII.

La labor de los jugadores rojos puede calificarse de buena, citando por excepcional el juego de Paco Bienzobas que fué el peor de todos.

Vergara, Juaristi, Kuki, Valentín, Castillo y Urreaga bien; en plano algo inferior Urdirre y Bolico, si bien Urdirre se presenta mejorado de sus últimas actuaciones. Para nosotros el mejor fué Recarte. Le

falta dar dirección a la pelota, pero prodigio la volca sana y larga.

La Directiva osasunista recibió buen "montón" de felicitaciones por presentar el equipo que presentó el domingo. Hubo quien dió su felicitación asegurando que sonó la flauta por casualidad. Puede ser que ese tal tenga razón, pero ha sonado y bien. Por ahora al menos.

Pero también, que el que lo aseguró sea de los que dicen "tu tendrás razón pero yo no me apoo, ¡Qué le vamos a hacer!

En resumen: que hay equipo y jugadores con "ganas".

Ahora el público tiene la palabra. Porque no hay que esperar al Madrid para llenar el campo...

Vario resultados

- EN MALAGA: Castellón, 4; Gimnástico Tarragona, 0. EN CASTELLÓN: Maestran, 2; Betis, 2. EN SALAMANCA: Salamanca, 1; Athletic (B.), 1. EN ALICANTE: Hércules, 9; Elche, 2. EN BARCELONA: Barcelona, 7; Zaragoza, 0. EN TARRAGONA: Tarragona, 2; Español, 5. EN MANRESA: Manresa, 2; Balnears, 1.

OPOSICIONES

DIPUTACION DE MADRID, 30 plazas con 4.000 pesetas. Instancias hasta el 25 de Septiembre. FREPARACION, 40 pesetas mes. "CONTENCIOSOS REUS", 40 pesetas. "DELEGADOS E INSPECTORES DE TRABAJO", Preparación 40 pesetas mes, Libros, en preparación, contestaciones.

BANCO DE ESPAÑA, Instancias hasta 31 de Octubre. Preparación, 40 pesetas mes. Contestaciones Reus, 20 pesetas.

NOTARIAS, Registros, Judicatura, Abogados del Estado, Ministerio Fiscal, Secretarías judiciales, Correos, Telégrafos, Escuelas de Ingenieros, Derecho, Bachillerato, Cultura general, Taquigrafía, Mecanografía, etc. Informes gratuitos de todas las oposiciones, presentación de documentos, pensionado para alumnos, etc. en la

Academia "Editorial Reus"

Clases: Preclados, 1. Libros: Preclados, 6. Apartado 12.250. MADRID

CICLISMO

La gran "Carrera de los Puertos" organizada por el pueblo de Elizondo no se celebrará el 20 del corriente sino el día 30

Decíamos el pasado domingo en estas mismas columnas, era una lástima que esta gran prueba ciclista coincidiera con la automovilista de Donostia, puesto que esta coincidencia había de privar a muchos baztaneses de presenciar ambas carreras.

Pero en ocasiones las cosas se arreglan sin que nadie trate de arreglarlas, como así acontece con relación a las fechas que nos ocupan, ya que la carrera ciclista de mayor envergadura que se ha corrido en nuestro país se correrá el día 30 del corriente porque al representante de Unión Velocípédica le era imposible su asistencia a la misma, de haberla celebrado el 23.

Además la prueba automovilista de regularidad Pamplona-Elizondo, anunciada para el 30, se ha adelantado al 16.

Nos hallamos, pues, en posesión de una fecha libre de toda traba. E 30 de Septiembre se correrá en Navarra la carrera ciclista de mayor kilometraje que aquí se ha conocido y con puertos a escalar que impondrán respeto, a un a los pedalistas de más campañillas.

Valientes están los elizondarros al atreverse a organizar carrera de semejante envergadura, máxime si se tiene en cuenta que en Baztán no estamos acostumbrados a iniciativas de esta clase, aunque si a coadyuvar al buen éxito de otras, organizadas por entes de fuera de nuestro Valle, como sucedió hace unos años en una carrera ciclista organizada no recuerdo por quiénes de

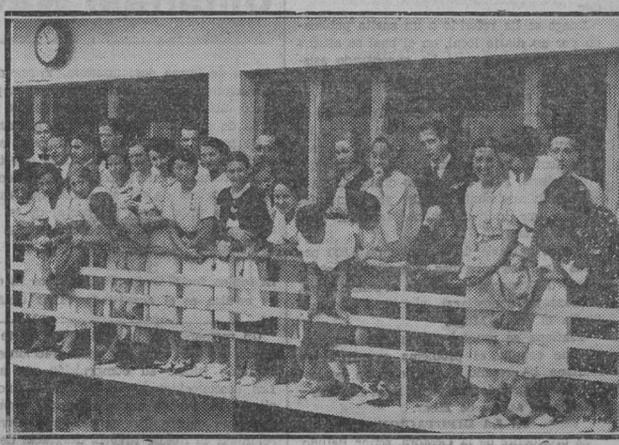
Pamplona y en la cual triunfó Barriocabeña, y que los mismos que organizan esta regalaron una prima consistente en una cruz de oro y pelucona para más señas.

Y es natural que así sea. Una empresa deportiva de cierta altura requiere estímulos para que sea acometida por quienes se sientan con bríos para ello. Es decir, que cuantas más onzas de oro o papel haya, mejor. No importa que las primeras no sean peluconas, pues aunque sean algo calvas el que tenga riñones y pulmones para ganarlas, las ganará. Y como también en Navarra van apareciendo muchachos de grandes aptitudes para el pedal, tanto es así que auguramos sorpresas, la Comisión organizadora espera confiada en que los entusiastas de este deporte, así como particulares y entidades tanto administrativas como deportivas de pueblos elevados en el itinerario, prestarán su ayuda moral y material. Muy especialmente Pamplona, cuya ciudad atravesarán los routiers, está más obligada a coadyuvar al buen éxito de la gran prueba.

J. I.A.

Segundo Arpide

ODONTOLOGO. Mercaderes, 9 segundo, Pamplona



El domingo en el Larrañe: Uno de los grupos más encantadores que se encuentran presenciando la prueba deportiva que se celebró en el elegante Club

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras por peseta. Por cada palabra más, 0'16 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El timbre del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres. ARRIENDO o vendo hermosa casa, 144 robadas, buen común, buena comunicación. Informarán Estafeta 22, Pamplona.

Empleos. SE OFRECE pastor práctico, toda clase ganado. Informes: Corresponsal Puento la Reina.

NODRIZA ofrecese, quince días leche, para criar en su casa.—Luis Jiménez, Santacara.

SE NECESITA oficial Sastrería Laguardia, San Antón, 64.

Venta de ganados. VENDO dos vacas recién paridas superiores. Escorial, Emiliano Goñi, Tafalla.

VENDO hermosa vaca suizo-holandesa; parirá medidos de mes. Parto garantizado. Añorbe: José Ibarrola.

Enseñanza. DOY LECCIONES de latín, castellano y nociones de vascuense, inglés y soifeo. Ansoatega, 25, pr. nro.

Pérdidas. PERDIDA libreta con 225 ó 250 pesetas, de San Lorenzo 23, por Jarauta a Descalzos, 3. Rúegase quien haya encontrado la entregue en "La Espiga" y gratificará. Trátase de un obrero.

PERDIDA de saco harina de Huarte a Pamplona, por la carretera Capuchinos.—Entregar a Jenuro Larrayen, en Capuchinos.

PERDIDA pero Setter, color gris, orejas negras; atiende por "Lord". Se gratificará a quien lo entregue en Carmen, 5, Pamplona.

PERDIDA de rosario, dorado, imitación perlas, recuerdo primera comunión. Entreguen San Ignacio, 16, primero derecha. Gratifican.

Ventas. SE VENDEN: Puertas, ventanas, balcones y otros materiales procedentes de derribos. Informes C. Lafont, Almacén de Maderas. Barrio de San Juan.

CALZES a medida y haga los arreglos en Calderería 42, precios reducidos y buenos materiales.

VENDO a cinco minutos, casa con hermosa bajera y huerita.—Informes, Descalzos, 23, primero.

Zapatero

Hace arreglos a la perfección el lagun CRISTINO DE ALZA, San Saturnino, 2. (frente a Farmacia Marquina).—Descuento diez por ciento a Solidarios vascos.

VENDO por 2500 pesetas buena casa calle Don Rodrigo, Puente la Reina.—Martín Mo. so.

VENDÓ AUTOMOVIL cerrado marca RENNAULT, 6 caballos, a toda prueba. A Gataca, S. Gregorio, 2.

LABRADORES.—Apartir de principios de año, arriendo baratísima una pieza de cuatro robadas de alfalfa en toda su fuerza por ser el primer año que se corta.—Informarán en la Administración

SUBIZA y Cia. Construcciones económicas. Chales 7.300 pesetas. Venta de bloques. Tejería, 36 y 38, primero.

¡¡CARPINTEROS!!—Vendo, o cambiaría por doce puertas de habitación interiores, 450 bloques que me sobran de arena y cemento, medidas 51 por 23 por 25 centímetros, para poder hacer 60 metros cuadrados de pared exterior.—Informarán en la Administración.

AUTO TODA GARANTIA muy seguro, poco consumo, poca patente, se vende. Informes esta Admón.

VENDO en Miango (Navarra), hermosa casa desahogada, propia para café, casino o cosa análoga.—Informes, Descalzos, 23, primero.

SE VENDE una cocina para serrín. Mañueta, 6, Cerrajería.

SE VENDE Camioneta-volquete FORD, para 2.000 kilos. Informes: Garage de A. Mi-guelé.

Ganga!—Automóvil Renault de 8 H. P. cerrado, recién pintado, con cuatro de sus cinco gomas nuevas, patente pagada, en perfecto estado y a toda prueba, vende en 1.500 pesetas!—Informes en esta Administración.

SE VENDE una máquina guarnecedora a precio muy arreglado. Dirigirse a don Anastasio Ayerbe en Irurzun.

Varios

LA PROVIDENCIA DE ESPAÑA. Autorizada Ministerio. Facilita préstamos para propietarios, industriales, edificar, etc. Médico inter, reserva absoluta. Oficinas Leire, Pamplona. Partan Representantes.

Dentista

Mariano Jiménez, San Saturnino, 13, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a diez.

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAIA

Los pistoleros en acción.—Dos crímenes cometidos en plena calle

Ha fallecido el industrial señor Carrión, gravísimamente herido el domingo.—Don Manuel Andrés cae en el Paseo de Colón con el pecho atravesado por un balazo y fallece al ingresar en la Casa de Socorro. Ha tomado posesión la Gestora municipal del Ayuntamiento de Bilbao.—Han sido detenidos y encarcelados 17 concejales del Municipio bilbaíno.—Son 736 los concejales que han dimitido en Bizcaya y 292 los que no lo han hecho.—Se ha inaugurado el Congreso de Estudios Vascos

GIPUZKOA

Donostia 10, 23,30

SIN NOTICIAS

El señor Sorluace —que sigue internamente al frente de la Alcaldía— no tenía este mediodía noticias de interés que comunicar a los informadores.

Le había visitado una comisión del Circuito Mercantil; pero, según dijo, esta visita carecía de importancia.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Interrogado ayer el gobernador civil acerca del pleito municipal —es decir, sobre si había realizado alguna gestión para la constitución de la Gestora municipal— contestó textualmente:

—De ese asunto no hay nada. Hoy es día de fiesta y toca descansar.

En aquel momento salía a visitar al señor Carrión.

—Hoy, en ese centro oficial nos ha sido facilitada la siguiente relación de Ayuntamientos de la provincia dimitidos:

Villabona.—Han dimitido cuatro concejales y quedan tres en la corporación.

Elduayen.—Han dimitido todos.

Zaldibia.—Han dimitido todos, excepto tres.

Icazteguieta.—Han dimitido todos, que eran seis.

Asteasu.—No se ha producido ninguna dimisión.

San Sebastián.—Mantienen su dimisión todos los concejales que la presentaron hace unos días.

A preguntas de los periodistas, el señor Muga ha manifestado que continuaban los trabajos examinados a la constitución del nuevo Ayuntamiento, sustituyendo a los concejales dimitidos con otros de nombramiento gubernativo.

—Pero hasta este momento —ha añadido— nada hay en concreto.

Un compañero le ha interrogado:

—¿Ha recibido contestación de alguna entidad patronal, a la que ha requerido para que dé facilidades para la constitución de la nueva corporación?

Contestando afirmativamente el gobernador:

Luego se ha referido a un suelto publicado por un diario local, en el cual se afirma que el gobernador no ha encontrado asistencia en alguna de las entidades consultadas para aquella finalidad.

—Y eso —ha dicho el señor Muga— no es cierto. Yo bien sé que las entidades que he consultado tienen bien consignada en sus reglamentos la circunstancia de su absoluto apolitismo. Pero ello no es obstáculo para que individualmente pueda yo requerirle y para que individualmente también ellos me contesten.

—Para hablarle de la multa de 5.000 pesetas que hace unos días le impuso el gobernador de Vizcaya, ha estado el señor Sotos, ex concejal donostiarra, visitando este mediodía al señor Muga.

Mañana se reunirá nuevamente la Junta que estudia el problema armero. Esta mañana ha estado la subcomisión correspondiente girando una visita a las fábricas y talleres de armas de Elbar.

EN LA DIPUTACION

El presidente de la Gestora, señor Bellido, presidió esta mañana los ejercicios de examen para la provisión de una plaza de mecánico con destino al Instituto de Higiene.

Para aquella plaza se han presentado 13 aspirantes.

Abandonó unos minutos el Palacio Provincial, con el propósito de saludar al ministro de Estado. Pero hubo de regresar, dada la gran cantidad de personas que estaban esperando a ser recibidas por el señor Pita Romero.

UN INDUSTRIAL ASESINADO

Ayer se cometió en Donostia un nuevo crimen.

El suceso se registró alrededor de las once y media de la mañana. Y fué su escenario la acera de los números pares de la calle de Prim, en el trecho comprendido entre el portal de la casa número 28 y el final de dicha acera en su unión con las de Isabel la Católica y Moraza.

La víctima, el industrial donostiarra don Manuel Carrión, gerente del Hotel Ezcurrea.

A lo que parece, el señor Carrión, por razones de afinidad política, solía frecuentar un establecimiento sito en la calle de Prim, cuya trastienda, según referencias, había sido habilitada para oficina de propaganda de Falange Española, organismo adscrito al fascismo nacional.

Según una de las versiones, lo ocurrido fué de la manera que sigue:

El señor Carrión, con un amigo se dirigía al aludido establecimiento. Los dos amigos caminaban por la acera de los números impares de la calle de Prim. Detrás de

ellos marchaba un grupo de cuatro o cinco individuos, modestamente vestidos, al cual no habían concedido atención. El acompañante se despedía del señor Carrión, en la esquina de la calle de Moraza, cuando el grupo se aproximó a ellos. Entonces, uno de ellos sacó una pistola. Y como, el señor Carrión tratara de huirle hizo varios disparos.

Otra de las versiones aseguran que el señor Carrión había ya estado en aquel establecimiento; aunque poco tiempo. Y que algunos fascistas que en el mismo se encontraban se dieron cuenta de que por aque lugar iban venían varios desconocidos cuyo aspecto no les inspiraba ninguna confianza.

Parece que, en previsión de cualquier ataque, los reunidos habíam montado la correspondiente guardia y no quitaron ojo al exterior.

El señor Carrión fué a salir, y recibió la oportuna advertencia de los suyos. Pero el señor Carrión, hombre de temple valeroso, no le debió dar importancia. Tenía, que salir y saldría. Parece que tenían interés en presenciar las regatas de traineras.

Y el señor Carrión salió... Llovía bastante. Apenas hubo dado unos pasos, le detuvieron unos desconocidos. ¿Cuántos? Acaso el propio señor Carrión haya declarado algo relacionado con este extremo. Es de suponer —nosotros hemos recogido abundante informen en el lugar del suceso— que fueran tres o cuatro. No falta quien asegure que sólo fueron dos los agresores.

Fueran cuantos fuesen, es el caso que le aboradaran, cruzando con él algunas palabras. El señor Carrión no rehusó el diálogo. Todo fué brevísimo. Los desconocidos acce-

y Puenterrabía. Se llevaba, angustiosamente, ambas manos al bajo vientre. En el rostro, pálido, llevaba retratado el dolor.

Un joven, frente a la fumería de la señora viuda de Duplan, preguntó al señor Carrión, viéndole de aquella guisa:

—¿Qué le sucede a usted?

Contestando aquél:

—Me han dado dos balazos.

Y siguió andando, con agilidad realmente impropia de quien, como él iba tan gravemente herido. Algunos metros después, pasó a la otra acera.

Aún tuvo energías el herido para avanzar otra manzana más. Seguía lloviendo, con lluvia leve pero persistente.

Al llegar a la esquina que forman las calles de Alfonso VIII y Puenterrabía, en la que existe una pastelería, el herido decidió entrar en el establecimiento, diciéndole al penetrar, con ademán harto elocuente de dolor y llevándose las manos al bajo vientre:

—¡Un coche! ¡Pronto! ¡Que me lleven a la Casa de Socorro!

La presencia de aquel hombre puso en movimiento a cuantos en aquel momento se encontraban en la pastelería.

El señor Carrión, que, a duras penas, se mantenía en pie, sujetóse a la pared. Y unos le fueron a socorrer; otros ofreciéndole una silla... La dueña, creyendo que se trataba de un simple desmayo —puesto que ella no tenía la menor noticia de lo que había ocurrido— fué corriendo en busca de un vaso de agua...

Nada hizo falta. Al herido le acabaron por flaquear las fuerzas y, con ayuda de algunos, se tendió en el suelo. Y él mismo, sin articular otras palabras que "¡Pronto! ¡Un

coche!", soltóse los primeros botones del pantalón, dejando al descubierto una herida, de la que ya había manado alguna sangre, en la región umbilical.

No había tiempo que perder. La cosa parecía realmente grave. Era preciso traer un coche. Y en aquel momento pasaba por allí el doctor Petschen Kutz, al cual hicieron señas de que parase. Hizo así, y en aquel vehículo fué trasladado el herido a la Casa de Socorro, cuyo médico, don Felipe Pino le practicó la primera cura. Y una vez hecha ésta, se dispuso su traslado a una clínica. En el momento de ser depositado el señor Carrión en la camilla, para ser llevado en el coche de ambulancia a la clínica de Nuestra Señora de las Mercedes, se le desprendió la bala de la herida.

En virtud de esta primera asistencia médica vióse que el señor Carrión presentaba una herida de arma de fuego en la región gástrica izquierda, con orificio de salida por la región umbilical.

Ayudaron al señor Pino en esta primera cura los practicantes señores Abisu y Santolaya.

El señor Martín Santos, director de la clínica, que no se encontraba en ella, fué avisado con toda celeridad.

Llegó a poco, procediendo a examinar rápidamente la herida y practicar una operación delicadísima.

El parte oficial de la Clínica dice que el señor Carrión presenta una herida de arma de fuego que penetra en la nalga izquierda y le produce lesiones de gravedad en la vejiga y las asas intestinales. Además tiene otra herida —la del segundo disparo— en la pierna izquierda. Pronóstico grave.

La impresión más generalizada es que tienen el atentado un carácter político, tesis que tiene su base en la actividad fascista que estaba el señor Carrión dedicado estos días, actividad que originó, como saben los lectores, la intervención de la autoridad gubernativa.

El juez ha tomado declaración al señor Carrión, que parece ha acusado a alguien. También ha tomado otras declaraciones, que naturalmente, pertenecen al secreto del sumario.

—OOO—
Esta noche a las ocho y media ha fallecido en la clínica de Nuestra Señora de las Mercedes el señor Carrión, víctima del atentado cometido ayer.

La Cámara de Comercio y demás entidades comerciales han pedido a sus afiliados

En otras esquinas se hallaban apostados otros grupos de a dos.

Cuando los que hicieron los disparos vieron que el señor Andrés caía herido, emprendieron la huida y uno de ellos se cayó. El otro le dijo: "Arriba pronto, que nos persiguen".

Algunas personas que presenciaron el suceso, trataron de perseguir a los asesinos; pero los que se hallaban apostados en la esquina inmediata, hicieron dos disparos y huyeron.

La casa del Paseo de Colón que hace esquina a la de Peña y Gofí, que es el número 15, presenta tres impactos y en el suelo se ven manchas de sangre.

El señor Andrés no habitaba allí desde el día 1 (pero tenía allí el garage y fué a ver el auto, porque tenía en proyecto un viaje a Zaragoza).

Ante el domicilio de Izquierda Republicana se ha congregado el público y se ha pronunciado discursos, algunos en tonos violentos y se ha excitado a la huelga general.

Han sido ocupados los edificios de la C N T, U G T y de los comunistas.

La Asociación de la Prensa ha dirigido un telegrama al ministro de la Gobernación protestando emocionada del asesinato del compañero profesional, mientras la Asociación estimula al Gobierno para que cese la barbarie presente.

La Asociación ruega a los periodistas asociados y no asociados asistan al acto del sepelio del finado.

BIZKAIA

Bilbao 10 (23,30)

LA GESTORA MUNICIPAL

Ayer, a las cinco de la tarde, el gobernador civil dió posesión de sus cargos a los nuevos concejales gubernativos.

Antes que tuviese lugar el acto, se situaron en las cercanías del Ayuntamiento, tre camiones de guardias de Asalto y algunos agentes de vigilancia; pero no ocurrió el menor incidente.

Los señores que integran la Gestora municipal son los siguientes: don Eduardo Vallejo, don Nemesio Díaz Lagaza, don Alberto Rosales, don Agustín Planas, don Jesús Aldamiz, don Felisimo Larrinaga, don Pablo Barrera, don Rufino Silván, don José Rubio, don Ramón López, don Luis Tirado, Merino, don Restituto Pazos, don Juan Vivanco, don Antonio Gómez Barreco, don Luis Patrás, don Víctor Fernández Tapia, don Ricardo Benito Costa y don Marcelino Martínez.

No asistieron: don Cándido Arnáez, don Agustín López Tapia, don Francisco Uriarte, don Asterio Cuenca y don Alejandro Ajujua.

Abierta la sesión, el gobernador dió posesión a los gestores, procediéndose, a continuación, a la elección de presidente por el procedimiento de papeletas, siendo elegido don Pablo Barrera por 18 votos y una papeleta en blanco.

Seguidamente pasó a ocupar la presidencia, dando las gracias por haberle designado para dicho cargo, y se levantó a sesión.

DICE EL GOBERNADOR

El gobernador hizo algunas manifestaciones a un redactor de la "Hoja Oficial".

Dijo que la jornada del domingo había transcurrido con tranquilidad absoluta y que por la tarde había dado posesión de sus cargos a los concejales gubernativos.

Añadió que esperaba que el miércoles podría dar posesión a los concejales que faltaban, estimando que, entre los monárquicos que quedan y los que él nombre, quedarán normalizada la situación.

Terminó diciendo que la Audiencia Territorial de Burgos tramita el auto de procesamiento y prisión del señor Erkoreka y los concejales dimitidos.

VIAJES... sin vómitos ni MAREOS se lo gran tomando ONDOIBIL

DETENCION DE CONCEJALES

Anoche comenzaron a circular rumores asegurando que se estaba procediendo a la detención de los concejales del Ayuntamiento de Bilbao.

En efecto, anoche fueron detenidos algunos de ellos y otros lo han sido hoy. A algunos no se les ha podido detener, porque se les avisó con tiempo y pudieron ausentarse.

Los detenidos y encarcelados son los siguientes: Señores Aranbarri, Aznar, Olabarrieta, Carabias, Naval, de la Plaza, Garbisu, Gorostiaga, Bilbao, Martínez Escacho, Arregi, Díaz de Txapartegi, Rascha, Sáenz, Gabiña, Abrisqueta y Andikona. Total, 17.

La causa la tramita el Tribunal de Urgencia y, por lo tanto, se llevará con rapidez.

Parece que comparecerán a últimos de la presente semana o principios de la próxima.

La vista se celebrará en Burgos. Parece que esta resolución ha sido motivada por el temor de que si se celebrara en Bilbao se produjeran incidentes.

LE ROMPEN LA LUNA

El alcalde gubernativo de la villa, don Pablo Barrera, tiene un establecimiento de quinaria en la calle de Rodríguez Arias.

Hoy han sido lanzadas contra dicho establecimiento algunas piedras, que han roto las lunas.

Los apedreadores se han dado a la fuga y ha sido detenido un transeunte que iba pacíficamente por el lugar del suceso y que ha resultado ser un nacionalista.

DEPÓSITOS CANALES URALITA

Oficinas: Navas de Tolosa, 15.-Teléfono 1612

naban de forma descompuesta. Y, según dicen algunas personas, el señor Carrión palideció súbitamente. Puede deducirse que acababa de escuchar alguna mortal amenaza...

De pronto, trató de huir. Para ello, acaso dió un empujón al desconocido que tenía más cercano. Y echó a correr... logrando colocarse detrás de un automóvil que estaba parado a unos pasos del portal de la casa número 30 de la calle de Prim, donde hay dos garages juntos.

El tónico fertilizante preferido por la clase médica es el acreditado VINO ONA

Un momento de indecisión por parte del señor Carrión, que en unas fracciones de segundo hizo su composición de lugar. Los desconocidos le acechaban, y uno de ellos había sacado una pistola, que empuñaba en la diestra. Era preciso huir. Pero al reanudar la huida, tuvo la desgracia de sufrir un resbalón y caer. Acaso sin esta caída, hubiese logrado ganar unos metros —el señor Carrión es un hombre ágil— y dar lugar a que, lanzando una voz, sus seguidores huyesen ante el peligro de ser detenidos. Pero, acaso también, los desconocidos le hubieran hecho los disparos sobre la carrera, con el consiguiente peligro para algún invertebrado ciudadano que se hubiese puesto delante involuntariamente...

El fugitivo cayó, pues, de bruces. Parece que uno de los desconocidos le dió unos golpes con un pie. En esto oyóse una voz, que decía claramente:

—¡Dale, dale! ¡Que se escape!

Y sonaron, sin apenas intervalo, dos disparos.

El señor Carrión lanzó un grito de dolor... Las detonaciones trajeron muchos curiosos a la calle de Prim.

Los agresores huyeron seguidamente por la calle de Moraza. Uno, despojado, parsimoniosamente, como si nada hubiese ocurrido. Otro corriendo... La esposa de don Pedro A. Rivero, representante de un licor concejilísimo, que había percibido las detonaciones, se cruzó con un joven, al que preguntó:

—¿Qué ha pasado?

Y fué contestada:

—Dos tiros, señora.

Este joven era, seguramente, uno de los que asaltaron al señor Carrión. Acaso el que disparó.

Entre tanto, el señor Carrión se levantó, huyendo... A pasos cortos, pero veloces, ganó la esquina que forman las calles de Prim

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta y dos años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Libretas ordinarias a la vista...	3'50 por 100
Imposiciones anuales...	4'00 por 100
Imposiciones semestrales...	3'60 por 100
Cuentas corrientes a la vista...	2'00 por 100

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), chafalán con la de Chapitea.